

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 62

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: Jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: Jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitee AG. — Insertionsterlf: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Allgemeinverbindlicherklärung von Änderungen des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Engros-Möbelindustrie. — Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale de l'industrie du meuble en gros. — Conferimento del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei mobili all'ingrosso.

S. I. Rue du Vieux Billard 3, Genève.

Ozoclim S.A., Genève.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Auelands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

«Die Volkswirtschaft» (Hinweis auf den Inhalt der Februarnummer).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.

Denzlerhäuser AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 695). Das Verwaltungsratsmitglied Hans Ed. Bühler wohnt in Frutigen.

Berichtigung.

Jowa AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 574), Fabrikation von Schokolade usw. Letztes Zitat: SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1966, Seite 288.

1. März 1966. Maschinen für die Automation usw.

Multimatic AG, in Küsnacht. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Maschinen und Apparaten, insbesondere für die Automation im Büro und im graphischen Gewerbe. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Emil Rusch, von Appenzell, in Zürich, Präsident; Kurt Rünzi, von Wohlen (Aargau), in Zumikon, und Alfred Blöchlinger, von Ernetschwil, in Reinach (Basel-Landschaft). Geschäftsdomizil: Seestrasse 223.

7. März 1966. Hoch- und Tiefbau usw.

Fritz Bünzli AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und die Ausführung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art sowie den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das im Handelsregister nicht eingetragene, von Fritz Bünzli, in Zürich, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1965 aufgeführt sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 464 710.21 und Passiven im Betrage von Fr. 16 000, zum Preise von Fr. 448 710.21, von dem Fr. 298 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift an: Dr. Peter Nabholz, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Wilhelm Schubiger, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Hofwiesenstrasse 249, in Zürich 6.

7. März 1966.

Haari, Hotelbedarf, in Zürich (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1964, Seite 3758). Handel mit Bedarfsartikeln für Grosshaushalte usw. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebergabebilanz per 1. Januar 1966 sind an die «A. Haari AG,» in Zürich, übergegangen.

7. März 1966. Kantinen- und Hoteleinrichtungen usw.

A. Haari AG, in Zürich: Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Herstellung von Kantinen-, Hotel- und Spitaleinrichtungen sowie Handel mit Geschirr und Mobiliar. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Vertretungen solcher Firmen übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000; es zerfällt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Haari, Hotelbedarf,» in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebergabebilanz per 1. Januar 1966, wonach die Aktiven, einschliesslich eines Goodwills von Fr. 87 000, Fr. 1 113 498.09 und die Passiven Fr. 851 856.25 betragen, zum Preise von Fr. 261 641.84, wovon Fr. 248 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Dem Gründer Alwin Haari, von Lenk im Simmental (Bern), in Zumikon (Zürich), sowie seinen Deszendenten stehen in den Statuten näher umschriebene Vorerwerbsrechte an Aktien zu. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alwin Haari, von Lenk im Simmental (Bern), in Zumikon (Zürich), als Präsident; Erwin Haari, von Lenk im Simmental (Bern), in Bern, als Vizepräsident, sowie Werner Haari, von Lenk im Simmental (Bern), in Lausanne. Verwaltungsratspräsident Alwin Haari, der zugleich Direktor ist, führt Einzelunterschrift: Verwaltungsratsvizepräsident Erwin Haari und Verwaltungsrat Werner Haari, der zugleich Vizedirektor ist, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Ochsner, von Oberhallau (Schaffhausen), in Winterthur, und an Serge Rey, von Chermignon (Wallis), in Zürich. Geschäftsdomizil: Falkenstrasse 14, in Zürich 8.

7. März 1966.

Nahor Holding A.G., in Zollikon (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1192), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen der pharmazeutischen Branche usw. Die Generalversammlung vom 25. Februar 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

7. März 1966. Papiere usw.

Handels und Transit G.m.b.H Zürich, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1961, Seite 826), Transit- und Engroshandel mit Papieren usw. Die Gesellschafterversammlung vom 2. Februar 1966 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Stäfa. Die Firma lautet: Handels und Transit G.m.b.H. Geschäftsdomizil: Neue Püntackerstrasse 1 (bei Gotthilf Fries).

7. März 1966.

Union Rückversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2439). Die Unterschrift von Walter Köhler ist erloschen. Zum Subdirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Peter C. Colombo, von Ghirone (Tessin), in Küsnacht (Zürich).

7. März 1966.

Sandwell-Paperconsult AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3861). Beratung beim Bau und Betrieb von Anlagen der Papierindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Robert Walter Pfeil, Bürger der USA, in Küsnacht (Zürich), und Werner Gimmel, von Beatenberg (Bern), in Zug. Der Prokurist Oscar P. Campiche wohnt nun in Rüschlikon.

7. März 1966.

Hauser & Hänni Transport A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 31), Ausführung von Autotransporten usw. Neues Geschäftsdomizil: Hardturmstrasse 175, Zürich 5.

7. März 1966.

Orient-Teppich Import A.-G. (Otiag), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 681). Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Heinrich Fritsche; seine Prokura ist erloschen.

7. März 1966.

Novelair A.G. für Klima- und Lüftungsanlagen, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 905). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Jungen, von Frutigen und Basel, in Seegraben, und Erich Voit, von Zürich, in Nyon.

7. März 1966.

Uto Stahl A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 621), Uebernahme von Werksvertretungen und Handel mit Produkten der Stahl- und Eisenindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Charles Fischer, von Zürich, in Erlenbach (Zürich), und Ruth Siegrist, von Zürich und Vordemwald (Aargau), in Zürich.

7. März 1966.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 677). Die Prokuren von Felix Hauri und Adolf Flückiger sind erloschen.

7. März 1966.
Albert Haizmann, Tea Room «Untere Mühle», in Horgen (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1960, Seite 3666). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. März 1966. Radio usw.
Paul Binder, in Zürich (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), Radio- und elektrotechnisches Spezialgeschäft. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. März 1966.
Gaston Bachmann, Reklameberater, in Zürich (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1962, Seite 2542). Diese Firma wird, da kein eintragungspflichtiges Gewerbe vorliegt, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

7. März 1966. Transporte.
Karl Haidorfer, in Winterthur (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1928, Seite 1212), Autotransporte und Fuhrhaltere. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Gebr. Haidorfer, Autotransporte», in Winterthur 1, erloschen.

7. März 1966.
Gebr. Haidorfer, Autotransporte, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Karl Haidorfer, von Winterthur, in Winterthur 1, und Paul Haidorfer, von Winterthur, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Haidorfer», in Winterthur, übernommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb eines Autotransport-Unternehmens (Personen und Sachen). Buchackerstrasse 111.

7. März 1966. Massagegeräte usw.
Robert Ruf, bisher in Zollikon (SHAB. Nr. 49 vom 29. Februar 1960, Seite 702). Diese Firma hat ihren Sitz nach Küssnacht verlegt. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Vibrations-Massagegeräten für die Kosmetik sowie Fuss-Gymnastik- und Massage-Rollern. Fählbrunnenstrasse 14.

7. März 1966. Bureaumaschinen usw.
Fritz Schumacher & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1965, Seite 2749), Fabrikation von und Handel mit Bureaumaschinen usw. Einzelprokura ist erteilt an Josef Frei, von Zürich, in Buchs (Aargau).

7. März 1966.
OK-Plastics, Meyer & Co., Zürich, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1957, Seite 2343), Verarbeitung von Kunststoffen, insbesondere zu Autozubehör usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. März 1966. Beteiligungen.
Interwac G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1962, Seite 2842), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die Gesellschafterversammlung vom 24. Februar 1966 hat die Statuten geändert. Das Stammkapital ist auf Fr. 2 000 000 erhöht worden, indem die Stammeinlage des Gesellschafters Hermann Wacker von Fr. 839 000 auf Fr. 1 100 000 und diejenige des Gesellschafters Peter Wacker von Fr. 686 000 auf Fr. 900 000 heraufgesetzt wurden.

8. März 1966.
ZES-Schalttafelbau AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung, die Montage und den Vertrieb von elektrischen Schalttafeln, ferner von Nieder- und Hochspannungs-Schaltanlagen sowie von Teilen von Schalttafeln und Schaltanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Armin Zwyzart, von Meikirch (Bern), in Zürich, als Präsident, sowie Johann Elser, von Gossau (St. Gallen), in Zürich, als Vizepräsident, und Gustav Schnetzler, von Kaisten, in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Hans Elser und Gustav Schnetzler nicht auch unter sich zeichnen können. Geschäftsdomizil: Ekkehardstrasse 11, Zürich 6.

8. März 1966.
Pop-Verlag AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verlag von Zeitschriften, namentlich den Verlag der Jugendzeitschrift 'Pop'. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 600 und ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hermann Haller, von Zürich und Gontenschwil, in Wädenswil, Präsident; Jürg Marquard, von Zürich, in Urdorf, Protokollführer; Dr. Oscar Fritschli, von und in Winterthur; Kurt Indermaur, von Berneck, in Würenlos, und Beat Hirt, von Zetzwil und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Büchnerstrasse 8, in Zürich 6.

8. März 1966. Radio- und Fernsehapparate usw.
C. Biri & Co., in Zürich 11, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten, Elektro- und Haushaltapparaten sowie einschlägigen Artikeln. Diese Kommanditgesellschaft, deren Löschung im SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 101, publiziert worden ist, wird als in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Die Liquidation wird unter der Firma C. Biri & Co. in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Carl Biri, von Herznach (Aargau), nun in Wallisellen. Die Prokura von Irmgard Biri ist erloschen. Geschäftsdomizil: Regensbergstrasse 202 in Zürich 11.

8. März 1966.
Burckhardt-Treuhand und Revisions A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Dezember 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Treuhandmandaten, die Beratung in Steuer-, Wirtschafts- und Finanzfragen sowie die Erledigung von Revisionen und Buchführungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt Guthaben und Forderungen gemäss zwei besonderen Aufstellungen per 30. Juni 1965 im Gesamtbetrage und zum Preise von Fr. 109 575,60,

von dem Fr. 98 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Carl Burckhardt, von Siglistorf, in Zürich. Geschäftsdomizil: Ankerstrasse 24, in Zürich 4.

8. März 1966. Bauelemente usw.
Maxinorm AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 185). Die Generalversammlung vom 24. Januar 1966 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Handel mit und die Montage von genormten Bauelementen, ferner den Handel mit Baumaterialien, Maschinen und Werkzeugen, sowie die Erstellung von Bauten als Generalunternehmen und die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Ernst Rüeger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter gewählt worden Hans Streich; er ist nicht mehr kaufmännischer Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Walter Kindlimann; er ist nicht mehr Verkaufsleiter; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Johann Perriard, von Chandossel (Freiburg), in Dietlikon, und Raymund Heller, von Erlenbach (Zürich), in Dietlikon. Die beiden Prokuristen zeichnen nicht miteinander; jeder von ihnen zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

8. März 1966.
Milchproduzenten-Genossenschaft Effretikon, in Illnau (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1966, Seite 199). Die Generalversammlung vom 16. Januar 1965 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist Milchproduzentengenossenschaft Effretikon. Hans Keller und Ernst Rügsegger sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Wüthrich, bisher Aktuar, ist nun Beisitzer, Seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Jakob Menzi, von Filzbach, als Präsident; Paul Goll, von Gossau (Zürich), als Aktuar, und Verner Kuhn, von Illnau, als Kassier, alle in Illnau. Präsident Menzi führt Kollektivunterschrift mit Aktuar Goll oder Kassier Kuhn.

8. März 1966. Mechanische Erzeugnisse usw.
Universal A.G., Oberrieden, in Oberrieden (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1223), Fabrikation mechanischer Erzeugnisse usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rudolf Andermatt, von Baar (Zug), in Oberrieden.

8. März 1966.
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1966, Seite 197). Jean-David Lavanchy ist nicht mehr Subdirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. André Chardon, von Chardonne (Waadt) und Chexbres (Waadt), in Meilen; Othmar Raab, von und in Zürich; Walter Schaer, von Wil (St. Gallen), in Oberrieden; Dr. Walter Solenthaler, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Zürich, und an Karl Werlen, von Zürich und Ferden (Wallis), in Rüschlikon.

8. März 1966. Televisionsfilme usw.
Telespot AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1963, Seite 1414), Produktion von Televisions- und anderen Werbe- und Dokumentarfilmen usw. Yvan Lévy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. März 1966.
Sonnenberg Immobilien A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 695), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Dr. Gustav Heinrich Ott-von Schulthess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Olga Ott-von Schulthess sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Kurt Köppel-Gogler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, als Präsident, und Monique Köppel-Gogler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, als weiteres Mitglied.

8. März 1966.
Leva Oelfeuerungen AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1963, Seite 2634). Neues Geschäftsdomizil: Birmsendorferstrasse 474 in Zürich 3.

8. März 1966. Feilen usw.
R. Schwarz & Co. AG., in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1965, Seite 3928), Fabrikation von und Handel mit Feilen usw. Paul Nerfin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Jules Grandjean, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Neu ist ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden: Henri Benoit, von Le Chenit, in Lutry (Waadt).

8. März 1966.
Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1966, Seite 17). Hugo Rentsch ist aus der Verwaltung ausgeschieden.

8. März 1966.
Air Transport Service, Zweigniederlassung in Kloten (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1964, Seite 3090), Uebernahme von Lufttransporten für Passagiere und Güter usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Es führen Kollektivunterschrift Ugo Arrigoni nicht mehr als Präsident, sondern nur noch als Mitglied des Verwaltungsrates, und Hans Furrer, Mitglied des Verwaltungsrates, nun als Präsident.

8. März 1966. Chemische Produkte usw.
Rivi A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1963, Seite 2302), Fabrikation und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. Januar 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

8. März 1966.
Probau AG. Baugeschäft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1965, Seite 3866). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. Januar 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. März 1966. Neubauten usw.
Osimag-Aktiengesellschaft, in Adliswil (SHAB. Nr. 29 vom 7. Februar 1964, Seite 402). Erstellung von Neubauten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 19. Januar 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. März 1966. Lederwaren, Textilien.
«Expat-Service» Max Keist, in Dietikon (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1961, Seite 2934), Handel mit sowie Reparatur und Unterhalt von Lederwaren; Handel mit Textilien. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. März 1966. Schmuck usw.
«Prisunik»-Direktverkauf, S. Hochster, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Samuel Hochster, israelischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Import von Schmuck und anderen Waren und deren direkter Verkauf an die Konsumenten. Steinhaldenstrasse 46.

8. März 1966.
FIBAG Fahrzeuge und Industriebedarf A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2658). Die Unterschrift von Otto Kretz ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Hans Bachofner, von Fehraltorf, in Würenlos (Aargau).

8. März 1966. Autobestandteile usw.
Cl. Mühlemann & Cie., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2725), Import und Vertrieb von Autobestandteilen usw. Neues Geschäftsdomicil: Triemlistrasse 19a, Zürich 9.

8. März 1966. Eisenkonstruktionen usw.
Geilinger & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 438), Eisenkonstruktionswerkstätte usw. Die Prokuren von Walter Beck und Ernst Hadorn sind erloschen.

8. März 1966. Patente.
Dr. H. Scheidegger & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1961, Seite 2050), Patentanwaltsbüro. Einzelunterschrift wurde erteilt an den Kommanditär Heinrich Zwicky; seine Prokura ist erloschen.

8. März 1966.
Hans Demarmels & Sohn, Baugeschäft, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 202). Die Firma lautet neu: Hans Demarmels & Sohn, Architekturbüro und Baugeschäft. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Architekturbüro und Baugeschäft. Neues Geschäftsdomicil: Rouseaustrasse 21, Zürich 10.

8. März 1966. Textilien.
Brünger & Co., in Adliswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1960, Seite 1674), Handel mit Textilwaren aller Art. Einzelprokura ist erteilt worden an Ruth Brünger-Vollenweider, von Illnau, in Zürich.

8. März 1966. Spenglerei usw.
Kaspar Mozzetti's Erben, in Dübendorf. Unter dieser Firma sind Wwe. Johanna Mozzetti-Kull und Kaspar Mozzetti, beide von und in Dübendorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Oktober 1960 ihren Anfang genommen hat. Spenglerei und sanitäre Installationen. Wilstrasse 91.

8. März 1966.
Läpp-Service u. Feinmechanik, Schöpfer & Stähli, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Johann Gottlieb Schöpfer-Mettauer, von Lauenen (Bern) und Meilen, in Birmensdorf, und Arthur Stähli, von Maschwanden (Zürich), in Urdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1966 ihren Anfang genommen hat. Der Gesellschafter Arthur Stähli führt die Unterschrift nur gemeinsam mit dem Gesellschafter Johann Gottlieb Schöpfer-Mettauer, der seinerseits Einzelunterschrift hat, oder mit Berta Schöpfer-Mettauer, von Lauenen (Bern) und Meilen, in Birmensdorf, der Kollektivunterschrift zu zweien erteilt ist. Flachläpp-Service, feinmechanische Werkstätte, Décolletage sowie Fabrikation von und Handel mit hydraulischen und mechanischen Werkzeugen und Maschinen. Wehntalerstrasse 469.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarberg

7. März 1966.
Spar- und Leihkasse Lyss, in Lyss, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1962, Seite 674). In der Generalversammlung vom 26. Februar 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 600 000 auf Fr. 3 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1200 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Eine weitere Aenderung einer Statutenbestimmung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 200 000, eingeteilt in 6400 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind.

7. März 1966. Comestibles, Gemüse usw.
Bruno Marcon, in Lyss. Inhaber der Firma ist Bruno Marcon, italienischer Staatsangehöriger, in Lyss. Comestibles, Handel mit Gemüse, Früchten, Teigwaren und Wein. Hauptstrasse 14.

8. März 1966. Gemüse, Comestibles usw.
Amalia Marcon, in Lyss. Gemüse, Früchte, Teigwaren, Comestibles, Wein (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1928, Seite 542). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

Lucerne - Lucerne - Lucerna

2. März 1966.
Beratungs- und Verwaltungsgesellschaft für Chemisch-Technische Betriebe AG., in Meggen (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1311). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 16. Februar 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Beratungs- und Verwaltungsgesellschaft für Chemisch-Technische Betriebe AG. (Bevag). Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 180 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 230 000 erhöht, eingeteilt in 230 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Liberierung der Erhöhungsaktien erfolgte durch Umwandlung eines entsprechenden Gewinnvortrages.

Zug - Zoug - Zugo

3. März 1966. Chemikalien, Plastik- und Farbstoffe usw.
Chemcell SA, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, alle Arten von Chemikalien, Plastik- und Farbstoffe, Fasern, Garne, Textilgewebe und verwandte Produkte zu kaufen, zu fabri-

zieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen; Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse zu erwerben, zu verwalten, zu verwerten und zu übertragen; technische und administrative Beratungsdienste zu leisten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 200 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einladungen werden den Aktionären durch Brief oder Telegramm zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Achermann, von Luzern, in Küsnacht (Zürich). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Walter Müller, von Henau (St. Gallen), in Montreal (Kanada). Domicil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Paul Stadlin).

7. März 1966.

Reynolds Cigarette Corporation, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. März 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Zigaretten und andern Tabakprodukten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «R. J. Reynolds Tobacco Company», in Winston-Salem (North Carolina), und von der «Zigarettenfabrik Haus Neuberger K.G.», in Köln, Maschinen und Einrichtungen zu erwerben, und zwar zu einem Preis, welcher je Lieferant den Betrag von Fr. 270 000, total also Fr. 540 000, nicht übersteigt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Paul Gmuher, von Zürich und Amden (St. Gallen), in Zürich, Präsident, und C. Walter Fessler, von Steckborn (Thurgau), in Küsnacht (Zürich). Domicil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

7. März 1966. Strassen- und Tiefbau usw.

Zustra, Heinrich Wyss, in Zug. Inhaber der Firma ist Heinrich Wyss, von Cham und Zug, in Zug. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Wyss geb. Fankhauser, von Cham und Zug, in Zug. Strassen- und Tiefbauarbeiten, insbesondere Aushub, Kofferungen, Pflasterungen, Asphaltbeläge, Kanalisationen im Kanton Zug. Aegeristrasse 49a.

7. März 1966. Eisengestelle usw.

Varga & Gregosits, in Cham. Nikolaus Varga, ungarischer Staatsangehöriger, in Baar, und Imre Gregosits, ungarischer Staatsangehöriger, in Cham, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation von Eisengestellen jeder Art, Schlosserarbeiten und Ausführung von Reparaturen. Duggelistrasse 25.

7. März 1966. Hoch- und Tiefbau.

Emch & Berger, dipl. Ingenieure ETH/SIA, in Zug. Willy Emch, von Lütterswil, in Solothurn, und Fritz Berger, von und in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 begonnen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an: Eduard Rupper, von Bichelsee, in Zug. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Industriestrasse 31 (eigene Büros).

7. März 1966.

Fortuna Trust Aktiengesellschaft Zug, in Zug. Anlage ihrer Gelder in Aktien, Obligationen und andern Wertpapieren usw. (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 471). Elisabeth Wickham und John T. Westlake sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

7. März 1966.

Devo Zug «F» Immobilien A.G., in Zug. Ankauf, Verkauf, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1962, Seite 1453). Dr. Max Gubler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Karl Grossenbacher, von Zürich, in Olten, und Paolo Rezzonico, von Lugano, in Suhr.

7. März 1966. Export, Import.

Intrax Zug AG., in Zug. Finanzierung und Durchführung von Export- und Importgeschäften usw. (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1963, Seite 1919). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Ernst Villiger, von Laufenburg (Aargau), in Zürich.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 mars 1966.

Syndicat agricole de la Gruyère, à Bulle, société coopérative (FOSC. du 13 septembre 1963, N° 266, page 3216). Le vice-président Elie Bussard est décédé. Sa signature est radiée. Est désigné vice-président André Pittet, de Romanens, à Bulle, inscrit comme membre. La signature d'Emile Broillet, fondé de pouvoirs, est radiée. La société est engagée par la signature à deux du président, vice-président, secrétaire et fondés de pouvoirs ainsi que par la signature individuelle du secrétaire-gérant Albert Yerly.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

4. März 1966.

Kölliker, Inkasso- und Informationsbureau Inh. Dora Elisabeth Otti-Kölliker, in Olten (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1963, Seite 2520). Die Inhaberin Dora Elisabeth Otti-Kölliker und ihr Ehemann Hans Otti haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

4. März 1966. Möbel, Tapeziererei.

Lydia Gasser-Meister, in Olten, Möbel, Tapeziererei (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1960, Seite 1981). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

4. März 1966. Drogen, Kolonialwaren usw.

Robert Heuss, in Niedergösgen, Drogen, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 58 vom 9. März 1928, Seite 465). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

4. März 1966. Wachse usw.

Egon Schmid A.G., in Basel, Handel mit Wachsen usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1948, Seite 612). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Januar 1965 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Wehrsteuerverwaltung in Basel fehlen.

4. März 1966.

Jaermann-Möbel A.G., in Basel (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2713). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Januar 1965 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Wehrsteuerverwaltung in Basel fehlen.

4. März 1966.

Hotel Simplon A.G., in Basel (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1956, Seite 455). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Februar 1965 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Wehrsteuerverwaltung in Basel fehlen.

4. März 1966. Immobilien usw.

Bauconstruct A.G., in Basel, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1960, Seite 2988). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1963 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern fehlt.

4. März 1966.

Immobilien-Gesellschaft Hochbergerplatz A.G., in Basel (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2795). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Juni 1965 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern fehlt.

4. März 1966. Isolierungen.

Herbert Ammann & Co. Aktiengesellschaft, in Riehen, Wärme-, Kälte- und Schallschutz-Isolierungen usw. (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1960, Seite 1580). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli 1965 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern fehlt.

4. März 1966.

Modern Bowling S.A., in Basel (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1194). Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. April 1965 aufgelöst. Gleichzeitig ist die Durchführung der Liquidation festgestellt worden. Die Löschung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Wehrsteuerverwaltung in Basel fehlen.

4. März 1966.

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Société Suisse d'Electricité et de Traction), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1965, Seite 3234). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Bernard Jobin, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Hans Strasser, von Wangen an der Aare, in Riehen, ebenfalls ohne Unterschrift. Die Unterschrift des Direktors Max Philippin ist erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden ernannt die Vizedirektoren Dr. Rolf Jahn und Hans Streit. Sie zeichnen zu zweien.

4. März 1966. Vermittlung von Waren usw.

Genossenschaft Migros Basel (Société Coopérative Migros Bâle), in Basel, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen usw. (SHAB. Nr. 292 vom 15. Dezember 1964, Seite 3760). Prokura wurde erteilt an Hermann Stocker, von Basel und Wädenswil, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

4. März 1966. Waren aller Art usw.

G. Kiefer & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Export und Import von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1965, Seite 1042). Prokura wurde erteilt an Karl Scheiwiler, von Zürich und Waldkirch, in Zürich. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Der Prokurist Alois Baumann wohnt nun in Zürich.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

4. März 1966. Chemische Produkte usw.

Heinrich Schmidlin, in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Schmidlin-Weisser, von und in Arlesheim. Fabrikation chemischer, biologischer- und kosmetischer Produkte. Dorfstrasse 18.

4. März 1966. Café.

Anna Weichmann, in Binningen, Betrieb des Café Rio (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3613). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

4. März 1966. Zigarren usw.

Fritz Güdel, Nachfolger von Friedr. Balz, in Läuelfingen, Engrosverkauf in Zigarren und Zigaretten (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1927, Seite 1492). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. März 1966. Spenglerei usw.

Willy Morath A.G., Zweigniederlassung in Birsfelden, Betrieb eines Spengler- und sanitären Installationsgeschäftes (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1964, Seite 2752), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Willy Morath-Hemmann infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Harry Willy Morath ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt, auch als Geschäftsführer, Einzelunterschrift. Die Prokuristin Martha Heidi Morath führt nun Einzelprokura. Prokura wurde erteilt an Georg Angersbach, deutscher Staatsangehöriger, in Haagen (Baden, Deutschland), und Sebastian Heitz, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

4. März 1966.

Vieh-zuchtgenossenschaft Tenniken, in Tenniken, Verbesserung der Leistung ihres Viehstandes reiner Simmenthaler Fleckviehrasse (SHAB. Nummer 220 vom 22. September 1953, Seite 2252). Die Genossenschaft hat sich laut Generalversammlungsbeschluss vom 25. September 1965 auf Grund des basellandschaftlichen Gesetzes betreffend die Einführung des Bundesge-

setzes über die Förderung der Landwirtschaft und die Erhaltung des Bauernstandes (LG), vom 8. Mai 1958, in eine Genossenschaft des kantonalen öffentlichen Rechtes umgewandelt. Sie wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. März 1966. Beteiligungen usw.

Rofatex AG, in Horn, Beteiligung an Gesellschaften, Auswertung und Vermittlung von Erfindungen und Patenten, Erteilung von Lizenzen sowie Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2491). Das Grundkapital ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 22. Februar 1966 von Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 600 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. März 1966. Technische Neuheiten.

Otto Hochstrasser, bisher in Hemishofen, Vertrieb technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 549). Der Firmainhaber Otto Hochstrasser, von Egg (Zürich), hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Happerswil-Buch verlegt. Mattwilerstrasse 59.

7. März 1966. Elektrische Artikel usw.

Mikro-Zeit AG, in Romanshorn, Herstellung von elektrischen Artikeln sowie Vertrieb von Uhren, Kontrollanlagen, Apparaturen und Maschinen aller Art (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1964, Seite 2245). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Gossau verlegt (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 714) und wird daher im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

7. März 1966. Viehhandel.

Jakob Windler, in Schlattigen, Gross- und Kleinviehhandel (SHAB. Nr. 290 vom 12. Dezember 1942, Seite 2829). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Antrag des Inhabers gelöscht.

7. März 1966. Pneus usw.

W. Spaltenstein, in Basadingen. Firmainhaber ist Werner Spaltenstein, von Kloten, in Basadingen. Pneue- und Gummihandel.

7. März 1966. Bäckerei, Café, Papeterie.

R. & H. Bitsche, in Kreuzlingen, Bäckerei, Konditorei und Café, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1954, Seite 1092). Die Firma führt nun auch eine Papeterie.

7. März 1966. Lebensmittel, Raucherwaren, Autotransporte.

W. Wenzler, in Kreuzlingen, Handel mit Lebensmitteln und Raucherwaren (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1964, Seite 683). Die Natur des Geschäftes umfasst nun auch Autotransporte (Sachtransporte).

7. März 1966.

Strumpfhäuser Weber, in Kreuzlingen, Strumpfspezialgeschäft (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1951, Seite 280). Das Geschäftslokal wurde an die Hauptstrasse 84 verlegt.

7. März 1966. Sportschuhe.

Karl Graf & Co., in Kreuzlingen, Betrieb einer Sportschuhfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1963, Seite 2699). Das Geschäftslokal wurde an die Wiesenstrasse 1 verlegt.

7. März 1966. Optik, Brillen.

E. Ditz, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Eduard Ditz, von Bottighofen, in Kreuzlingen. Optik, Verkauf von Brillen und einschlägigen Artikeln. Bahnhofstrasse 27.

7. März 1966. Hotel usw.

K. Seeger, in Kreuzlingen, Betrieb des Hotels Schweizerland, Handel mit Weinen und Spirituosen sowie Hotelbedarfsartikeln (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3658). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. März 1966. Milchprodukte.

Fritz Bosshard-Studer, in Kreuzlingen, Milch, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1939, Seite 218). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. März 1966. Getränke.

Frau Anni Blaser, in Kreuzlingen, Getränkehandel (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2806). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

7 marzo 1966. Ristorante.

Coniugi Gherardi-Rosselli, in Arbedo-Castione, esercizio ristorante senz'alloggio all'insegna «Ristorante Gesero», società in nome collettivo (FUSC. del 29 gennaio 1965, N° 23, pagina 316). I coniugi hanno adottato, per contratto, il regime matrimoniale della separazione dei beni.

Distretto di Mendrisio

4 marzo 1966. Prodotti di generi diversi.

L'esportatrice di Guido Cimino, in Chiasso, importazioni ed esportazioni di prodotti vari (FUSC. del 7 maggio 1963, N° 105, pagina 1314). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

4 marzo 1966.

Studio Grassi & Co., Studio d'architettura e agenzia immobiliare, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita iniziata il 1° marzo 1966. Socio illimitatamente responsabile è Sergio Grassi, da Novazzano, in Castel San Pietro. Socio accomandante è Felice Grassi, da Novazzano, in Chiasso, con una accomandita di fr. 1000. Studio di architettura e agenzia immobiliare. Via Stefano Franscini 13.

4 marzo 1966. Immobili.

Klabim S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 marzo 1966. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, nonché la partecipazione finanziaria ad altre società. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di D' Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Corso San Gottardo 35, Chiasso.

4 marzo 1966. Prodotti del suolo.

Fruchtimport del Dr. Francesco Nunziata, in Chiasso, importazione, esportazione, commercio all'ingrosso e al minuto di prodotti del suolo (FUSC. del

1° febbraio 1966, N° 26, pagina 346). La firma del procuratore Gianni Poncini è estinta. Nuovo procuratore è stato nominato Antonio Bernasconi, cittadino italiano, in Stabio, con firma individuale.

5 marzo 1966. Ristorante.

Bisognetti Bortolo, in Chiasso, esercizio di un ristorante (FUSC. del 7 febbraio 1934, N° 31, pagina 344). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

7 mars 1966. Commerce de bétail.

John Schopfer, à Rossinière (FOSC. du 20 novembre 1958, N° 279, page 3177), commerce de bétail. La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7. Mars 1966. Commerce de bétail.

Henri Yersin, à Flendruz r/Rougemont. Le chef de la maison est Henri Yersin, de Rougemont, à Flendruz r/Rougemont. Commerce de bétail.

Bureau de Cully

7 mars 1966. Viticulture.

Jean et Pierre Testuz S.A., au Treytorrens, commune de Puidoux, société anonyme, entreprise viticole et vinicole, etc. (FOSC. du 29 juillet 1963, page 2218). Roger Dumont, de Chavannes-sur-Morges et de Bussigny-près-Lausanne, est fondé de pouvoir; il engage la société en signant collectivement avec l'un des directeurs inscrits Clément Rochat ou Nicolas Conrad.

7 mars 1966.

Fiduciaire Filsa, à Lutry. Suivant acte authentique et statuts du 25 février 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations comptables et fiscales, notamment: expertises comptables, mandats fiduciaires, toutes représentations en matière fiscale et financière, gérance de fortunes et d'immeubles. Elle pourra traiter toutes opérations s'y rapportant. Le capital social est fixé à fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libérées de 40 % (= Fr. 20 000). Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Werner Albert Schwab, de Siselen (Berne) et Lausanne, à Lutry, est seul administrateur; il engage la société par sa signature individuelle. Bureau: chemin d'Orzens, chez l'administrateur.

Bureau d'Echallens

7 mars 1966. Entreprise électrique.

Henri Cavé, succursale de Bercher, à Bercher. Sous cette raison, la maison «Henri Cavé», à Lausanne, entreprise électrique, inscrite dans le registre du commerce de Lausanne, le 3 août 1936 (FOSC. du 17 juillet 1957, page 1938), a créé une succursale à Bercher. La succursale est engagée soit par la signature individuelle du chef de la maison Henri Cavé, allié Hegi, d'Orsières (Valais), à Lausanne, soit par la signature individuelle de Gérald Gavillet, de Peney-le-Jorat, à Bercher, auquel procuration est conférée. Entreprise électrique. Bâtiment de la succursale: lieu dit Sept Fontaines.

Bureau de Lausanne

4 mars 1966. Plâtrerie, peinture.

Bustini frères, à Lausanne, entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC. du 18 février 1965, page 534). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 27.

4 mars 1966.

Société anonyme de prêt et de financement, à Lausanne (FOSC. du 7 avril 1965, page 1094), dissoute. Cette raison sociale est radiée, l'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord.

4 mars 1966. Investissements, gérance de sociétés, etc.

Trigest S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 15 février 1966. But: les investissements dans le tiers monde et gérance de sociétés étrangères en particulier nigériennes, soit l'exécution de mandats pour de telles sociétés dans le commerce international; toutes activités tendant à l'extension des exportations suisses notamment en Afrique et en Amérique. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 3 à 5 membres, composée de: Hermanno Jeanrenaud, de Travers (Neuchâtel), à Lausanne, président; Fernando Tricceri, d'Argentine, à Coppet; Louis Bagi, d'Assens (Vaud), à Lausanne, secrétaire, et Michel Roulier, de Villars-Epenex et Genève, à Genève. Signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: rue de Bourg 27 (chez Fiduciaire Lucien Borloz).

4 mars 1966. Opérations immobilières.

Moz S.A., à Pully, opérations immobilières (FOSC. du 24 août 1962, page 2448). Transfert du siège à Lausanne. Nouveaux statuts: 28 février 1966. Bureaux: avenue Eglantine 22 (chez l'administrateur Marcel Duboux).

4 mars 1966. Produits et machines pour l'industrie graphique. Graphicolor S.A., à Lausanne, la fabrication, l'exploitation et la vente de tous produits et machines se rapportant aux industries graphiques (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4016), dissoute. Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

4 mars 1966. Affaires immobilières.

Fleurance S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 10 janvier 1963, page 80). L'administrateur Marcel Duboux est actuellement domicilié à Lausanne.

4 mars 1966.

Clinique de Mont-Choisi S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 décembre 1965, page 3907). L'administrateur Marcel Duboux est domicilié à Lausanne.

4 mars 1966.

Société Immobilière de l'Avenue du Théâtre N° 8, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 22 février 1963, page 555). Georges Camp n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur et président avec signature collective à deux: Edouard Adam, de Neuchâtel, au Mont-Pélerin, commune de Chardonne.

7 mars 1966. Charcuterie.

J. Ravussin, à Lausanne, charcuterie, (raison radiée le 9 juillet 1963) (FOSC. du 17 juillet 1963, page 2095). L'actif et le passif ont été repris par la maison «Daniel Ravussin», à Lausanne-ci-après inscrite.

7 mars 1966. Boucherie, etc.

Daniel Ravussin, à Lausanne. Chef de la maison: Daniel René Ravussin, de Baulmes, à Lausanne. Reprise de l'actif et du passif de la maison «J. Ravussin», à Lausanne, radiée. Commerce de boucherie-charcuterie. Route de Berne 6.

7 mars 1966. Charcuterie.

J. Cuénoud, à Pully, charcuterie (FOSC. du 14 septembre 1953). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif est repris par la maison: «F. Cuénoud», à Pully, ci-après inscrite.

7 mars 1966. Charcuterie.

F. Cuénoud, à Pully. Chef de la maison: Fernand Cuénoud, allié Knopf de Cully et Lutry, à Pully. Reprise de l'actif et du passif de la maison «J. Cuénoud», à Pully, radiée. Charcuterie. Rue de la Poste.

7 mars 1966. Restaurant.

Mme G. Paley, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Taverne Lausannoise» (FOSC. du 9 novembre 1960, page 3197). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mars 1966. Produits d'entretien pour parquets.

E. Matile, au Mont-sur-Lausanne. Chef de la maison: Eric Matile, de La Sagne (Neuchâtel), à Romanel-sur-Lausanne. Fabrication et vente de produits d'entretien pour parquets. «Les Rochettes».

7 mars 1966.

Swissboring, Société Suisse de Sondages et Prospection S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 19 novembre 1965, page 3646), société anonyme avec siège principal à Zurich. Nouvelle adresse de la succursale: avenue de la Gare 50.

7 mars 1966. Coordination d'activités, etc.

Union Carbide European Headquarters S.A., à Lausanne, coordination des activités relatives à l'examen, les négociations, et les projets de nouvelles branches d'affaires (FOSC. du 28 décembre 1964, page 3875). Le capital social de fr. 500 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 300 000. Bureaux transférés à l'Avenue Mon-Repos 14.

7 mars 1966. Constructions métalliques, volets à rouleaux.

Hartmann & Co S.A., succursale de Lausanne, fabrique de volets à rouleaux et ateliers de construction (FOSC. du 23 septembre 1965, page 2976), société anonyme avec siège principal à Bienne. Nouveau but: l'exploitation d'une entreprise de construction métallique et la fabrication de volets à rouleaux. Statuts modifiés le 25 novembre 1965.

7 mars 1966. Articles de voyage et de maroquinerie.

Ernest Blum, à Lausanne, articles de voyage et de maroquinerie (FOSC. du 16 octobre 1925). Cette raison est radiée par suite de décès du titulaire.

7 mars 1966.

Banque Romande, succursale de Lausanne (FOSC. du 9 novembre 1965, page 3516), société anonyme avec siège principal à Genève. Henri Rappo, de Schmittet et Böisingen (Fribourg), à Lausanne, est nommé sous-directeur pour la succursale de Lausanne avec signature collective à deux.

7 mars 1966. Participations.

Atos Holding S.A., à Lausanne, participation à toutes affaires commerciales et immobilières (FOSC. du 23 décembre 1959, page 3580). Conseil: Maurice Verdan (inscrit), nommé président; Bernard Pierre Ricard, de France, à Andorre, secrétaire, et Daniel Marcel Collé, de Genève, à Vevrier (Genève). Signature individuelle des administrateurs.

Bureau de Morges

25 février 1966. Immeubles.

S.I. Combemine, à Morges, société anonyme (FOSC. du 11 décembre 1961, N° 290, page 3603). Bernard Martin, démissionnaire, n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Raoul Oberson, de Villaraboud (Fribourg), à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Le siège social est transféré chez M^e Maurice Cruchet, notaire, place de l'Hôtel-de-Ville 2.

25 février 1966. Immeubles.

La Blancherie C, à Chavannes-près-Renens, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 8 juillet 1965, N° 156, page 2146). Les bureaux de cette société sont transférés à l'avenue Mon Repos 14, Lausanne, chez MM. de Rham & Cie, administrateurs de biens.

2 mars 1966. Restaurant, bar, etc.

Procosa A, à Morges, société anonyme, immeubles et établissements publics (FOSC. du 7 juillet 1961, N° 156, page 1976), achat, vente, construction, transformation, exploitation et gérance de tous immeubles. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 février 1966, la société a décidé de modifier son but qui sera désormais l'exploitation du café-restaurant-bar Central, à Morges. Elle pourra faire toutes opérations commerciales, mobilières et immobilières s'y rapportant. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

3 mars 1966. Imprimerie.

Charli Staub, à Ecublens. Le chef de la maison est Charli Staub, allié Chavan, de et à Lausanne. Exploitation d'une imprimerie à l'enseigne «Imprimerie des Sports». Rue de Bassenges 13.

Bureau de Nyon

4 mars 1966. Immeubles.

S.I. Campagne de la Redoute D S.A., à Nyon (FOSC. du 17 juin 1963, N° 138, page 1769/70). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 mars 1966. Immeubles.

S.I. Campagne de la Redoute E S.A., à Nyon (FOSC. du 17 juin 1963, N° 138, page 1770). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

4 mars 1966. Immeubles.

S.I. Campagne de la Redoute F S.A., à Nyon (FOSC. du 17 juin 1963, N° 138, page 1770). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 septembre 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Orbe

25 février 1966.

Station du Château S.A., précédemment à Montreux (FOSC. du 23 décembre 1965, page 4017). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1966, la société a décidé de transférer son siège à Vallorbe et de modifier sa raison sociale qui sera dorénavant Le Relais Olympic S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la création, l'achat, la location et l'exploitation de stations-service de

benzine et de tous carburants et lubrifiants pouvant comporter également la vente de tous pneumatiques et d'accessoires pour véhicules à moteur. La société peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières se rattachant à son but et s'intéresser sous toutes formes à des entreprises similaires. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 400 000, divisé en 100 actions de fr. 4000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Jean Francken et Henri-Albert Jacques, démissionnaires, sont radiés. La signature de Jean Francken est éteinte. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Laurence Mouly, de France, à Lausanne, présidente et déléguée, signant individuellement; Rodolphe Hartig, de Correvon et Bâle, à Villeneuve (Vaud), et Frédéric Plüss-Scherb, de et à Lausanne, ces deux derniers membres avec signature collective à deux. Locaux: Café du Creux, Vallorbe.

7 mars 1966. Radio, télévision, appareils ménagers, etc. Jean Cibien, à Vallorbe, radio, télévision, appareils ménagers, etc. (FOSC. du 13 mars 1963, N° 60, page 746). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 mars 1966. Appareils électro-ménagers. Mme M. Cibien, à Vallorbe. Le chef de la maison est Marthe-Laurette fille d'Albert Rochat, épouse autorisée de Jean Cibien, de l'Abbaye et du Lieu, à Vallorbe. Commerce d'appareils électro-ménagers.

7 mars 1966. Radio, télévision, disques. J. Golaz, à Vallorbe. Le chef de la maison est Jacques-Paul fils de Maurice Golaz, de l'Abbaye, à Vallorbe. Il confère procuration individuelle à Jean Cibien, d'origine italienne, à Vallorbe. Commerce de radio, télévision, disques.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau Brig

7. März 1966.

Hermann Pfammatter, Treuhandbüro, in Visp (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1961). Infolge Aufgabe des Geschäftes wird diese Firma gelöscht.

7. März 1966. Baumaterialien.

Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., Succursale de Viège, Zweigniederlassung in Visp, Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1965), mit Hauptsitz in Lausanne. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Henri Merminod, von Essertines sur Rolle (Vaud), und Genf, in La Tour-de-Peilz; Roger Uldry, von Saubraz (Vaud), in Montreux, und Jean Walker, von Saanen (Bern), in Corseaux (Vaud).

7. März 1966.

Pfammatter Treuhand AG., in Visp. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 21. Februar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Treuhandfunktionen wie Nachführen von Buchhaltungen, Abschlüsse, Revisionen, Expertisen, Steuerberatung, Verwaltungen und Betriebsberatung. Sie kann sich auch an gleichartigen anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen und Einladungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus einem Mitglied. Es ist dies Hermann Pfammatter, von Eischoll, in Visp; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Balfrinstrasse.

Bureau de St-Maurice

7 mars 1966. Horlogerie.

Imperial Watch S.A., à Saxon (FOSC. du 3 octobre 1962, page 2861). L'inscription est radiée d'office du registre du commerce de St-Maurice par suite du transfert du siège social à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 février 1966, page 641).

7 Mars 1966. Denrées alimentaires, etc.

Coopératives réunies de Monthey et environs, à Monthey, société coopérative (FOSC. du 20 juin 1963, page 1811). Emmanuel Fallet et Marcel Quentin sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Isaac Marclay, de et à Troistorrens, jusqu'ici membre, est président. Est entré dans le conseil Jean Andrist, d'Aeschi (Berne), à Colloby-Muraz, comme secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du secrétaire et du directeur Edouard Liechti, inscrit.

11 février 1966. Spécialités du Valais, etc.

Mon Moulin S.A., à Charrat, spécialités du Valais, etc. (FOSC. du 12 avril 1960, page 1150). Par acte authentique du 14 janvier 1966, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 290 000 à fr. 400 000, par l'émission de 110 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Le capital social, entièrement versé, est ainsi actuellement de fr. 400 000 et divisé en 300 actions nominatives et 200 actions, au porteur, de fr. 250 et 115 actions nominatives et 160 actions au porteur de fr. 1000.

4 mars 1966. Formalités douanières, etc.

Cappi, Marcoz S.A., à Bourg-St-Pierre (FOSC. du 13 mai 1964, page 1498). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement versé.

4 mars 1966. Café-restaurant, pension.

José Coll, à Monthey. Le titulaire est José Coll, d'origine espagnole, à Monthey. Café-restaurant sous l'enseigne «Café de Préville», à Monthey, et d'une pension à Champéry sous l'enseigne «Pension des Dents Blanches».

Bureau de Sion

3 mars 1966. Travaux de terrassement, etc.

Edouard Veillet S.A., à Sion (FOSC. du 24 mai 1965, N° 119, page 1643), exécution de tous travaux de terrassement, de génie civil, etc. En assemblée générale extraordinaire du 8 février 1966, la société a décidé d'augmenter son capital social de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 nouvelles actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est fixé à la somme de fr. 250 000 divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune au porteur, entièrement libérées.

3 mars 1966.

S.A. des Transports à Câbles de Chandolin S.A., à Chandolin, commune de Savièse (FOSC. du 28 août 1961, N° 200, page 2512), la construction et l'exploitation de télésièges, téléferiques, etc. Les administrateurs Charles Matthey, Jean Zufferey, Jacques Besson et Roger Gaillard ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés: Yves-vice-président: René Essellier, de et à Sierre, et comme secrétaire: Yves-Gérald Piaget, de la Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Genève. La société est engagée par la signature collective de trois membres du conseil d'administration, celle du président et du vice-président étant obligatoire. Domicile légal et bureaux: c/o Gustave Zufferey, à Chandolin.

3 mars 1966. Immeubles.

S.I. Crans Centre S.A., à Crans, commune de Lens (FOSC. du 10 février 1961, N° 108, page 1247), l'acquisition, l'exploitation et vente d'immeubles. L'administrateur Jérémie Bagnoud, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. A été nommé comme administrateur unique: Louis Bonvin, de Chermignon, à Sierre; il engage la société par sa signature individuelle. Domicile légal: chez l'ancien administrateur Jérémie Bagnoud, à Crans; Bureaux: c/o Louis Bonvin, à Sierre.

5 mars 1966. Matériaux de construction.

Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., succursale de Sion, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC. du 25 mars 1965, N° 70, page 942.) Société anonyme avec siège principal à Lausanne. Henri Merminod, d'Essertines sur Rolle et Genève, à La Tour-de-Peilz; Roger Uldry, de Saubraz (Vaud), à Montreux, et Jean Walker, de Saanen (Berne) à Corseaux, ont été désignés fondateurs de procuration avec signature collective à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

4 mars 1966. Bar.

A. Florin, au Locle, exploitation du bar à café «La Canasta» (FOSC. du 15 mai 1964, N° 110, page 1527). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 mars 1966. Bar.

M. Maire, au Locle. Le chef de la maison est Marcel-René Maire, de La Sagne, Les Ponts-de-Martel & Brot-Dessous (Neuchâtel), au Locle. Exploitation du bar à café «La Canasta». Rue de la Gare 12.

Bureau de Neuchâtel

14 février 1966.

UMES, Union pour des montres ancrées économiques, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but de défendre les intérêts économiques de ses membres, notamment en leur fournissant un approvisionnement régulier et avantageux d'articles horlogers en groupant et rationalisant leur fabrication, en fournissant des montres ancrées de qualité à des prix économiques et en influençant l'élaboration de la future politique horlogère. Les statuts portent la date du 9 février 1966. Chaque associé répond personnellement et solidairement à titre subsidiaire des engagements contractés par la société, mais au maximum jusqu'à concurrence de fr. 100 000 pour chacun (Art. 869 CO). Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 à 8 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et d'un autre membre du conseil d'administration. Celui-ci est actuellement composé de Jean-Jacques Rivier, de et à Neuchâtel, président; Mireille Grebler, de Hilterfingen, à La Chaux-de-Fonds, vice-présidente; Pierre Grandjean, de Buttes, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Erwin Bernheim, de Zürich, à Herrliberg; Claude Lebet, de Buttes, à La Neuveville; Hans Marti, de Rüeggisberg, à Berne; Marcel Edmond Schmid, de Rubigen, à La Chaux-de-Fonds, et Henri Pieren, de et à La Chaux-de-Fonds. Locaux: Etude Jean-Jacques Rivier, immeuble BCN, Place Pury 4.

4 mars 1966.

Bureau d'Adresses et de Publicité directe de Neuchâtel, à Neuchâtel. Sous ce nom il existe une association ayant pour but d'aider les employés de bureau sans travail en leur procurant, dans la mesure des possibilités, une occupation qui maintienne leur capacité professionnelle et les aider dans la recherche d'un nouvel emploi; aider les employés âgés ou déficients, en leur procurant, dans la mesure de ses possibilités, une occupation. Elle cherche à atteindre son but par l'exploitation d'un bureau où sont entrepris des travaux d'écriture, de publicité et tous autres travaux de ce genre. Les statuts originaux portent la date du 12 juin 1947, ils ont été révisés les 5 avril 1951, 20 mars 1953 et 21 décembre 1965. Les ressources de l'association sont: les subventions de corporations publiques; les bénéfices d'exploitation; des dons, des legs, etc. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale; le comité, composé de trois à cinq membres; la commission de contrôle. L'association est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et d'un autre membre du comité. Le comité est composé de: Ernest Béguin, de Rochefort, à Neuchâtel, président; Jean-Victor Degoumois, de La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel, vice-président; Pierre Meylan, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Robert Béguin, de Rochefort, à Neuchâtel, trésorier. Adresse: Chemin de Bel Air 3.

7 mars 1966. Clôtures.

Belclôture, fabrique et pose de clôtures en tous genres S. à r.l., à Neuchâtel (FOSC. du 4 mars 1966, N° 53, page 729). Selon procès-verbal authentique et acte de cession de parts sociales du 24 février 1966, la part sociale de Yvo Campardo de fr. 30 000 constituant le capital social, a été divisée en trois parts. Les associés sont maintenant Yvo Campardo pour une part de fr. 10 000, Julien Lamareille, d'origine française, à Neuchâtel, pour une part de fr. 11 000 et Richard Boller, de Zurich, à Neuchâtel, pour une part de fr. 1000 (ces deux derniers nouveaux). La raison sociale a été modifiée en celle de Campardo S. à r.l. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les gérants sont Yvo Campardo, Julien Lamareille et Richard Boller qui engagent la société par leur signature collective à deux.

7 mars 1966. Montres, etc.

Ernest Borel & Cie S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC. du 8 avril 1958, N° 80, page 954). Par suite de décès, René Paul Guye n'est plus président du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints. La signature de Henry DuPasquier, sous-directeur, est radiée.

Le conseil d'administration est composé de: Raoul de Perrot, jusqu'ici membre, président; Jean-Louis Borel, secrétaire et administrateur-délégué, et Pierre Nicollier (déjà inscrits). L'administrateur-délégué continue d'engager la société par sa signature individuelle. Les deux autres administrateurs, précédemment sans signature, ont désormais la signature collective à deux. Maurice Sauser, de Sigriswil (Berne), au Locle, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

4 mars 1966.
Fabrique de ressorts Henri Méroz S.A.R.L., à Genève (FOSC. du 30 octobre 1963, page 3070). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société «Méroz ressorts-S.A.», à Genève.

4 mars 1966. Minerais bruts, etc.
Compagnie Commerciale Dyalon S.A., à Genève, achat et vente de minerais bruts, etc. (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3583). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 mars 1966. Appareils de chauffage, etc.
Gazelec S.A., à Genève, commerce de tous appareils de chauffage, etc. (FOSC. du 31 décembre 1963, page 3689). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 mars 1966. Pipes-lines, etc.
Petroprod S.A., à Genève, achat, vente de pipes-lines, etc. (FOSC. du 19 mai 1960, page 1517). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 mars 1966. Participation.
Swiftor S.A., à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC. du 29 septembre 1959, page 2680). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

4 mars 1966. Produits de beauté.
Mme J. Huser, à Genève. Chef de la maison: Jeannine Huser née Bonjour, de Gressy (Vaud), à Genève, autorisée par son mari Henri Huser. Commerce et représentation de produits de beauté. 8, rue de Hesse.

4 mars 1966. Verrerie, céramique, etc.
«Aux Belles Choses» François Narjoud, à Genève. Chef de la maison: François Narjoud, de Choulex, à Divonne-les-Bains (Ain, France), séparé de biens d'Irène née Stegmüller. Fabrication et commerce d'articles de verrerie, céramique et bijouterie. 7, rue du Conseil-Général.

4 mars 1966. Matières premières, etc.
AMF Geneva, à Genève, matières premières, produits industriels, etc., société anonyme (FOSC. du 3 décembre 1965, page 3801). Merlin-Edward Nelson et René de Grenus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

4 mars 1966.
Société Immobilière de la Banque pour le Développement Commercial, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 avril 1962, page 1058). Roger Junod, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

4 mars 1966. Distributeurs automatiques de courant, etc.
Dies SA, à Carouge, distributeurs automatiques interchangeables de courant électrique, etc. (FOSC. du 27 octobre 1955, page 2728). Frédéric Châtelain et Yolande Châtelain ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Galliard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 mars 1966.
Société Immobilière le Champ Claude B., à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 septembre 1962, page 2768). Georges Giacobino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz SA.

4 mars 1966.
Exelange and Investment Bank (Banque de Change et d'Investissements) (Wechsel und Investitionsbank) (Banca di Cambio e d'Investizione), à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 février 1966, page 555). Nouveaux statuts du 4 février 1966. But: toutes opérations de banque en Suisse et à l'étranger, en particulier dans le domaine des changes et investissements, monnaies et devises, mises de fonds dans des affaires de commerce et gestion de fortunes.

4 mars 1966.
Fipaco SA, Finance, Participations et Commerce, à Genève, achat, vente et courtage de tous produits tropicaux, etc. (FOSC. du 8 janvier 1965, page 73). Procuration individuelle a été conférée à Robert Lassègues, de France, à Neuilly-sur-Seine (Seine, France). Nouvelle adresse de la société: 3-5, rue du Conseil-Général, chez United Overseas Bank.

4 mars 1966. Instruments et machines pour l'aviation, etc.
Garrett International SA, à Genève, instruments et machines pour la recherche dans le domaine de l'aviation, etc. (FOSC. du 18 mai 1965, page 1571). Signature individuelle a été conférée à James-V. Crawford, des USA, à Palos Verdes Estates (Californie, USA), directeur.

4 mars 1966.
Société Immobilière Murin-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 août 1963, page 2502). Roger Hofschneider n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Roh, de Granges (Valais), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue de la Croix d'Or, chez Bernard Roh.

4 mars 1966. Machines, etc.
Nuclea, Nuclear Engineering and Equipment SA, à Lancy, fabrication, installation et vente de machines, etc. (FOSC. du 17 mai 1965, page 1357). Signature collective à deux a été conférée à Jan Kjellmann, de Suède, à Meyrin, directeur.

4 mars 1966. Machines, etc.
Toefin SA, à Genève, achat, vente et représentation de machines dans le domaine de l'industrie textile, etc. (FOSC. du 21 octobre 1964, page 3160). Signature individuelle a été conférée à Allen Gubbay, de Grande-Bretagne, à Thônex, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Renée Leuenberger, de Winigen (Berne), à Genève, et Harry Schiappi, d'Oberrieden (Zurich), à Genève.

4 mars 1966. Nettoyage à sec, etc.
Tradasec SA, à Genève, entreprise de nettoyage à sec, etc. (FOSC. du 26 octobre 1965, page 3358). Florianne Dubois n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Sordet, de Genève, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 mars 1966. Opérations de financement, etc.
Volvonia SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC. du 23 février 1966, page 612). Les pouvoirs d'Einar Malmer sont radiés.

4 mars 1966. Produits laitiers, etc.
Silviri SA, à Genève, fabrication et commerce de produits laitiers et denrées alimentaires (FOSC. du 26 juillet 1963, page 2194). Réunion des 100 actions de fr. 500, formant le capital, en 50 actions de fr. 1000. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 14 février 1966.

7 mars 1966. Bar, brasserie, etc.
Mme R. Gurtner, à Genève, bar, brasserie et restaurant à l'enseigne «Le Globe» (FOSC. du 17 décembre 1951, page 3134). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

7 mars 1966. Plaques gravées, etc.
F. Tissot-Daguette, à Genève, plaques gravées, timbres caoutchouc, etc. (FOSC. du 21 février 1952, page 493). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 mars 1966. Café.
Aimé Dupraz, à Genève, café à l'enseigne «Café de la Poste» (FOSC. du 14 septembre 1950, page 2355). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

7 mars 1966. Café-brasserie.
I. Gherardelli, à Genève. Chef de la maison: Italo Gherardelli, d'Italie, à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café de la Poste», 26, boulevard du Pont d'Arve.

7 mars 1966. Pharmacie.
Jacques Marti, à Genève, exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de Cornavin» (FOSC. du 9 mars 1954, page 628). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Jacques Marti, Mme N. Dufour succ.», à Genève.

6 mars 1966. Pharmacie.
Jacques Marti, Mme N. Dufour succ., à Genève. Chef de la maison: Nadine Dufour, de Vandoeuvres, à Genève. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de Cornavin». Reprise de l'actif et du passif de la maison «Jacques Marti», à Genève. 4, place de Cornavin.

7 mars 1966. Bâtiments.
Falquet & Dnpont, André Dnpont succ., à Carouge, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC. du 3 décembre 1951, page 2997). Nouvelle raison de commerce: **André Dupont**. Objet actuel: entreprise générale du bâtiment. Nouveau siège de la maison: Lancy, 3, place du 1^{er}-Août.

7 mars 1966. Garage, etc.
Magni frères, à Genève, exploitation d'un garage, etc., société en nom collectif (FOSC. du 5 janvier 1960, page 18). Nouvelle raison sociale: **Ets Magni frères**. Objet actuel: garage, station-service et carrosserie. Nouvelle adresse: 4, rue du Diorama.

7 mars 1966. Assurances, etc.
Assurger SA, à Genève, bureau d'assurances générales, etc. (FOSC. du 16 octobre 1962, page 2960). Procuration collective à deux a été conférée à Gebhard Grämder, d'Appenzell, à Onex.

7 mars 1966. Immeubles.
SI Acaeias-Reveillod A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 novembre 1964, page 3529). Max Gübler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Bucher, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle. Walter Metzger et Johann Jöhler, fondés de pouvoir (inscrit), signent dorénavant collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Karl Grossenbacher, de Zurich, à Olten (Soleure), et Paolo Rezzonico, de Lugano, à Suhr (Argovie).

7 mars 1966. Immeubles.
Société anonyme Rue de Carouge 71ter, à Genève, société immobilière (FOSC. du 30 juin 1949, page 1740). Nouvelle adresse: 1, rue Marignac, chez Jean Hellé.

7 mars 1966. Opérations commerciales, etc.
Dumar SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2211). Procuration collective à deux a été conférée à Serge Corm, du Liban, à Lancy.

7 mars 1966.
Compagnie de Gestion et de Banque, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 octobre 1965, page 3208). Signature collective à deux, avec un administrateur ou un directeur, a été conférée à Richard Schmid, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, avec un administrateur ou un directeur, a été conférée à Charles Dedenon, de et à Genève, et à Olivier Smits, de Belgique, à Genève.

7 mars 1966. Immeubles.
SI Rholéman F SA, à Genève (FOSC. du 17 janvier 1963, page 158). Max Gübler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Bucher, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Karl Grossenbacher, de Zurich, à Olten (Soleure), et Paolo Rezzonico, de Lugano, à Suhr (Argovie).

7 mars 1966. Produits industriels, etc.
Socouétaux SA, à Genève, commerce de produits industriels, etc. (FOSC. du 18 mars 1965, page 855). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

7 mars 1966. Coton, etc.
Soeot SA, à Genève, importation et exportation de coton, etc. (FOSC. du 8 mai 1964, page 1443). Victor Toriel et Jean Locca ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Leone Levy, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il continue à signer individuellement.

7 mars 1966.
Fondation pour la construction d'habitations à loyers modérés de la Ville de Genève, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC. du 15 juillet 1965, page 2231). Noël Louis, membre du conseil (inscrit), a été nommé secrétaire avec signature collective à deux.

7 mars 1966.
Fondation des terrains industriels Praille et Acaeias FIPA, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC. du 23 mars 1964, page 929). Jean Abbé n'est plus administrateur. Jean Babel, de Veyrier, à Genève, est devenu membre du conseil d'administration, sans signature.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief, vom 22. Januar 1936, von Fr. 678, haftend im zweiten Rang auf Grundbuch Wettingen, Nr. 53, zu Gunsten Einwohnergemeinde Wettingen.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 15. März 1967, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (238¹)

5400 Baden, 2. März 1966

Namens des Bezirksgerichtes
Der Gerichtspräsident
Der Gerichtsschreiber

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 43 000, vom 23. Mai 1949, Belege Serie IV, Nr. 2193, zugunsten der Margaretha Müller-Witz, haftend im ersten Rang auf der Besetzung Heimstrasse 18, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1406, Kreis VI, des Walter Blum, eidg. dipl. Schreinermeister, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (244²)

3000 Bern, den 10. März 1966

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger

Es wird vermisst:

4½%-Kassaobligation, Serie D, Nr. 277, von Fr. 10 000, lautend zu Gunsten des Inhabers (Schuldnerin: Aarg. Hypotheken- und Handelsbank Laufenburg).

Der Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese bis am 19. September 1966 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würde. (250³)

4335 Laufenburg, den 10. März 1966

Bezirksgericht

Par ordonnance de ce jour, j'ai ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation hypothécaire au porteur de Fr. 10 000, du 30 septembre 1957, grevant en quatrième rang l'article 2172 du registre foncier de la commune de Fribourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (249⁴)

1700 Fribourg, le 10 mars 1966

Le président du Tribunal de la Sarine:
L. Bourgnecht

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de l'obligation hypothécaire en 1^{er} rang de Fr. 2200, taux 4¼%, souscrite par la Paroisse de Bonfol, au profit de la Caisse d'Epargne de Bassecourt, inscrite les 22 janvier 1896 à P. J. 221/8168 et 20 novembre 1961 à Série VI folio 2983, et grevant l'immeuble N° 250 du ban de Bonfol, de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (251⁵)

2900 Porrentruy, le 11 mars 1966

Le président du Tribunal II:
G. Boinay

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore del corpo principale (mantello) delle obbligazioni: N° 29468 e 29469 di fr. 500 nom. cadauna, 3%, al portatore, N° 29470 e 29471, di fr. 1000 nom. cadauna, 3%, al portatore, emesse dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzona, il 28 febbraio 1947, a voler produrre detti titoli alla pretura stessa entro il termine di 6 mesi dalla data della prima pubblicazione, sotto le comminatorie dell'annullamento. (180¹)

6500 Bellinzona, 11 febbraio 1966.

Per la pretura:
A. Zucchetti, segretario-assessore

In relazione all'istanza 31 gennaio/11 febbraio 1966 della signora Maria Wallimann, in Rovio (avv. Alberto Rossi, Lugano), tendente a che sia esperita la procedura di annullamento di un titolo ipotecario al portatore, andato smarrito: visti gli art. 870 e rel. CCS e 981 ss. CO diffida:

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 10 000, emesso mediante atto notarile 25 giugno 1959, nei rogiti dell'avv. Alberto Lepori, già in Lugano, al N° 146 di sua rubrica, iscritta in II. o grado dopo una precedenza in I. o grado di fr. 25 000 al doc. N° 2348 del 9 luglio 1959, gravante i fondi di proprietà della qui istante e siti in Rovio ai mappali Nri. 41-41-42-42a-42B-42, di complessivi mq. 456 e cioè a garanzia di un mutuo di fr. 10 000, avuto da un creditore, rapp. dallo Studio legale avv. ti Tettamanti-Spises Dotta, Lugano,

a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione sul FUC e sul FUSC, sotto comminatoria di ammortamento. (243⁶)

6900 Lugano, 10 marzo 1966

Per la pretura di Lugano-Ceresio
Il segretario assessore:
Ferdinando Rezzonico

Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance du 10 mars 1966, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation de la Caisse hypothécaire du Canton de Fribourg N° 18596, émise le 28 juin 1959 pour une durée de cinq ans et un capital de Fr. 2000 portant intérêts au 3% l'an, ainsi que les coupons d'intérêt au 29 juillet 1960 et suivants. (248)

1700 Fribourg, le 10 mars 1966

Le président du Tribunal de la Sarine:
R. Barras

Widerrufe — Révocations — Rivocazioni

Le 11 mars 1966, j'ai révoqué mon ordonnance du 10 février 1966 ouvrant la procédure d'annulation d'un livret d'épargne, au porteur, N° 31650 de la Caisse d'Epargne et de Crédit de Vevey, créancier de Fr. 9000.54 au 6 décembre 1965, émis le 11 avril 1964. (247)

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Muret

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung

von Aenderungen des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Engros-Möbelindustrie

Der mit Bundesratsbeschluss vom 18. Juni 1963/22. Februar 1965 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Engros-Möbelindustrie wurde von den Vertragsparteien geändert. Diese Aenderungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 1. März 1966 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 10. März 1966 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 510)

3003 Bern, den 15. März 1966

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Extension

du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale de l'industrie du meuble en gros

Les parties contractantes ont modifié la convention collective nationale de l'industrie du meuble en gros, étendue par l'arrêté du Conseil fédéral des 18 juin 1963 et 22 février 1965. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par l'arrêté du 1^{er} mars 1966.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 10 mars 1966. Des exemplaires tirés à part seront en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

3003 Berne, le 15 mars 1966

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Conferimento

del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei mobili all'ingrosso

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei mobili all'ingrosso che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 18 giugno 1963/22 febbraio 1965. Mediante decreto del 1° marzo 1966, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle suddette disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 10 marzo 1966. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

3003 Berna, il 15 marzo 1966

Ufficio federale dell'industria,
delle arti e mestieri e del lavoro

S. I. Rue du Vieux Billard 3, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

La société immobilière Vieux Billard 3, ayant décidé le 5 novembre 1965 sa dissolution et son entrée en liquidation, sommation est faite aux créanciers d'adresser leurs réclamations au liquidateur: Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis, 4, rue de Rive, 1204 Genève, d'ici au 15 avril 1966, dernier délai, sous peine de forclusion. (AA. 74⁷)

1200 Genève, le 9 mars 1966

Fiduciaire de Rive

Ozoclim S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

La société anonyme Ozoclim, ayant décidé le 29 octobre 1965 sa dissolution et son entrée en liquidation, sommation est faite aux créanciers d'adresser leurs réclamations au liquidateur: Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis, 4, rue de Rive, 1204 Genève, d'ici au 15 avril 1966, dernier délai, sous peine de forclusion. (AA. 75⁸)

1200 Genève, le 9 mars 1966

Fiduciaire de Rive

Bank Leu & Co. AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1965 (in Fr. 1000 —)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	78 975	Bankenkreditoren auf Sicht	50 389
Coupons	1 039	Bankenkreditoren auf Zeit	23 029
Bankendebitoren auf Sicht	73 309	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	212
Bankendebitoren auf Zeit	5 775	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	191 073
Wechsel	67 676	Kreditoren auf Zeit	130 889
Reports	1 095	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 4 500 000.—	
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	54 096	Spareinlagen	161 651
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	144 988	Depositen-, Einlage- und Anlagehefte	63 137
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	20 872	Kassaobligationen	84 138
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	44 348	Pfandbriefdarlehen	38 000
Konto-Korrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	11 278	Checks und kurzfristige Dispositionen	157
Total der Debitoren und Vorschüsse: Fr. 275 582		Tratten und Akzepte	18
Hypotheken Schweiz	249 214	Sonstige Passiven	37 183
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	78 291	Aktienkapital	25 000
Syndikatsbeteiligungen	1 337	Ordentliche Reserve	5 000
Bankgebäude	2 700	Ausserordentliche Reserve	26 000
Sonstige Aktiven	6 592	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	5 709
	841 585	Kautionsverpflichtungen: Fr. 18 032	
			841 585

Einnahmen		Gewinn- und Verlustrechnung		Ausgaben	
	Fr.		Fr.		Fr.
Saldo vom Vorjahr	690	Passivzinsen	17 412		
Aktivzinsen	24 665	Unkosten	11 954		
Kommissionen	5 201	Steuern und Abgaben	1 479		
Ertrag des Wechselportefeuilles	2 408	Rückstellungen	750		
Ertrag der Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen	2 186	Aktivsaldo	5 709		
Ertrag der Liegenschaften	83				
Verschiedenes	2 071				
	37 304				37 304

Bank Anker AG., Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1965

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Flüssige Mittel	77 255.04	Kreditoren auf Sicht	42 164.25
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	500.—	Kreditoren auf Zeit	15 840.—
Darlehen ohne Deckung	177 375.40	Depositen- und Einlagehefte	248 388.34
Darlehen mit anderer Deckung	212 495.10	Sonstige Passiven	40 959.45
Darlehen mit hypothekarischer Deckung	73 955.40	Aktienkapital	200 000.—
Wertschriften und sonstige Aktiven	6 991.25	Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 570.10
Avaf- und Bürgschaftsverpflichtungen: keine		Gewinn pro 1965	Fr. 650.05
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen: keine			1 220.15
	548 572.19		548 572.19

Aufwand		Erfolgsrechnung pro 1965		Ertrag	
	Fr.		Fr.		Fr.
Passivzinsen	7 206.75	Aktivzinsen	30 009.25		
Bankbehörden und Personal	16 679.60	Kommissionen	12 309.90		
Geschäfts- und Bürokosten	10 782.75			Ertrag	Fr. 42 319.15
Delkredererückstellung	7 000.—			Aufwand	Fr. 41 669.10
	41 669.10			Gewinn pro 1965	Fr. 650.05

Banca del Sempione, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1965

dopo la ripartizione degli utili secondo le deliberazioni dell'Assemblea

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa e conto chèques postali	1 803 387.63	Debiti a vista presso banche	110 020.95
Crediti a vista presso banche	4 687 748.32	Conti chèques e conti creditori a vista	16 402 083.27
Crediti a termine presso banche	4 462 090.35	Conti crediti a termine	19 129 643.10
Effetti cambiari	1 257 796.50	Libretti di deposito	3 800 959.85
Conti correnti debitori senza copertura	3 526 039.15	Obbligazioni di cassa	474 000.—
Conti correnti debitori con copertura	26 724 228.33	Altre poste del passivo	578 482.84
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 10 341 222.90		Capitale	8 400 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	521 342.—	Riserva legale	850 000.—
Anticipazioni in conto corrente a enti di diritto pubblico	46 525.—	Devoluzione al fondo di previdenza del personale	20 000.—
Investimenti ipotecari	1 057 736.—	Riparto a nuovo	130 875.47
Titoli	2 049 000.—	Garanzie prestate: Fr. 2 422 444.61	
Immobili	3 015 000.—		
Altre poste dell'attivo	745 172.20		
Debitori per garanzie prestate: Fr. 2 422 444.61			
	49 896 065.48		49 896 065.48

Dare		Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1965		Avere	
	Fr.		Fr.		Fr.
Interessi passivi	779 272.90	Riparto saldo esercizio 1963	135 826.—		
Organi della banca e personale	440 695.40	Interessi attivi	1 517 473.39		
Contributi alle istituzioni di previdenza per il personale	29 030.90	Provvigioni	524 363.03		
Spese generali e spese d'ufficio	306 648.96	Provento del portafoglio cambiario	221 092.01		
Imposto e tasse	98 235.90	Provento del portafoglio titoli	59 377.60		
Ammortamenti e accantonamenti	218 293.90	Reddito dell'immobile	53 667.46		
Saldo attivo:		Diversi	11 253.94		
Utile netto esercizio 1965	Fr. 515 049.47				
Riparto saldo esercizio 1964	Fr. 135 826.—				
	650 875.47				
	2 523 053.43				2 523 053.43

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 15. März 1966 — Cours de conversion dès le 15 mars 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75½; Dänemark/Danemark: Fr. 63.10; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.50; Frankreich/France: Fr. 88.90; Italien/Italie: Fr. -69^{90/100}; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.35; Norwegen/Norvège: Fr. 60.95; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.86; Schweden/Suède: Fr. 84.30.

Grossbritannien und Irland (Eirc*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*: 1 £ Sterl. = Fr. 12.16*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 62. 15. 3. 66

«Die Volkswirtschaft» (Februarnummer)

Die Februarnummer der Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» vermittelt in Berichten und tabellarischen Darstellungen eine ganze Reihe von interessanten Daten, so zum Beispiel

aus dem Gebiete der Produktion:

- Der private Konsum seit 1958
- Das Bruttosozialprodukt der Schweiz im Jahre 1965 usw.

aus dem Gebiete des Arbeitsmarktes und der Löhne:

- Von den Fremdenpolizeibehörden erteilte Aufenthaltsbewilligungen im Januar
- Teilergebnisse der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober 1965
- Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz 1965 usw.

Die gleiche Ausgabe gibt ebenfalls Aufschluss über Daten aus den Gebieten des Handels, der Preise und des Verbrauchs sowie des Geld- und Kapitalmarktes.

«Die Volkswirtschaft» erlaubt den Lesern, sich fortlaufend und rasch über die wirtschaftlichen Tatsachen und Zusammenhänge zu orientieren.

Die Einzelnummer kostet Fr. 2.—, das Jahresabonnement Fr. 20.50 (nur Kalender-Jahresabonnement Januar-Dezember). Bestellungen für Abonnemente nimmt das zuständige Postamt entgegen. Einzelnummern können beim Verlag, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1965

Die Einbanddecken für den XXXVIII. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldprägung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 3.50.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520. Leider sind Einbanddecken der früheren Jahrgänge nicht mehr lieferbar.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.



Inserate

haben stets Erfolg!
Handelsamtsblatt
im Schweizerischen

Grossüberbauung

in aufstrebender Gemeinde (Zürcher Oberland) im
Werkvertrag zu verkaufen.

Verkaufpreis Fr. 2.620.000.—

Verkaufsrendite 6,2%

Hypothesen gesichert bis Fr. 2.000.000.—

Bescheldene Mieten

Anfragen unter Chiffre 6891-42 an Publicitas,
8021 Zürich

Pelz-Paradies, Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Mittwoch, den 23. März 1966, 10.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Strehlgasse 26, 8001 Zürich

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1965 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1965.
2. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Allfälliges.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1965, liegen den Aktionären im Büro der Gesellschaft, vom 12. März 1966 an, zur Einsicht auf. Aktionäre, die an der Versammlung teilzunehmen wünschen, haben Stimmkarten gegen Deposition ihrer Aktien spätestens bis 18. März 1966 bei der Schweizerischen Volksbank, Zürich, oder im Büro der Gesellschaft zu beziehen.

Zürich, den 11. März 1966

Der Verwaltungsrat

Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft

Compagnie Générale du Cinématographe S.A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, den 25. März 1966, nachmittags 17.00 Uhr, im Zunfthaus «Zum Rüden», Limmatquai 42, Zürich

Traktanden:

1. Geschäftsbericht für das Jahr 1965 und Jahresrechnung pro 1965.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen den Herren Aktionären am Sitz der Gesellschaft, Limmatquai 3, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens zwei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, 2. März 1966

Der Verwaltungsrat

Cermic S.A., Gland

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 26 mars 1966, à 10 heures, dans les locaux de la Société Fiduciaire Romande Ofor S.A., 1, place Saint-Gervais, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1965.
- 2° Rapport des contrôleurs aux comptes.
- 3° Discussion sur ces rapports.
- 4° Approbation des comptes de l'exercice 1965 et décision quant au résultat.
- 5° Décharge du conseil d'administration.
- 6° Election des administrateurs.
- 7° Nomination des contrôleurs aux comptes.
- 8° Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le rapport des contrôleurs aux comptes, le bilan au 31 décembre 1965, et le compte de profits et pertes de l'exercice 1965 sont à la disposition des actionnaires dès le 15 mars 1966 au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la Société Fiduciaire Romande Ofor S.A., Genève, jusqu'au 24 mars 1966, contre remise d'une attestation de blocage bancaire.

Le conseil d'administration

Automatica S.A., Lugano

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

che sarà tenuta il 26 marzo 1966, ore 10, alla sede della società, con il seguente ordine del giorno:

- 1° Lettura verbale dell'ultima assemblea ordinaria
- 2° Rapporti del consiglio d'amministrazione e dell'ufficio di revisione, approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite, scarico dell'amministrazione
- 3° Nomine statutarie
- 4° Aumento del capitale sociale
- 5° Modificazioni degli statuti
- 6° Diversi

Il bilancio e i rapporti del consiglio d'amministrazione e dell'ufficio di revisione saranno a disposizione degli azionisti a partire dalla pubblicazione di questa convocazione fino al 25 marzo 1966 negli uffici della società, Via Povro 16, Breganzona.

Lugano, 11 marzo 1966

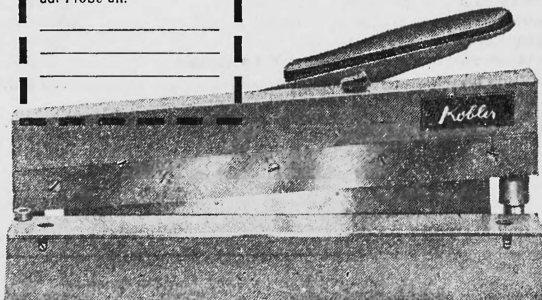
Automatica S.A., Lugano

Il consiglio d'amministrazione

Probe- Angebot

An Kobler & Co., Zürich 6
Senden Sie 1 Kobler-Brief-
öffner unverbindlich 14 Tage
auf Probe an:

Öffnen Sie
Ihre Post
noch von Hand?



Der KOBLER-Brieföffner ist rationeller!

Sie sparen pro Tag mindestens 5 Minuten. Sie amortisieren den Kobler-Brieföffner in maximal 6 Monaten. Ein weiterer Vorteil: Durch einfachen Tastendruck lässt sich der Apparat in eine kleine Papierschneidemaschine verwandeln (Durchlass: Format A4, quer). Dieser ideale Kombinations-Brieföffner kostet nur Fr. 98.—

TITVALOR

Società Finanziaria Gestione Titoli e Valori S. A.

LUGANO

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per sabato 26 marzo 1966, alle ore 10, nella sala conferenze al 2. piano del Casino Kursaal di Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- 1° Relazione dell'amministratore sull'esercizio 1965
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione
- 3° Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e del riparto utili
- 4° Scarico all'amministratore unico ed al direttore
- 5° Eventuali

La relazione dell'amministratore unico, il rapporto del revisore, il bilancio e il conto profitti e perdite sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede della società in Via Peri 17.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della società entro il 21 marzo 1966.

Lugano, 9 marzo 1966

L'amministratore unico

**BANCA PREALPINA
LUGANO**

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per sabato 26 marzo 1966, alle ore 10.30, nella sala conferenze al 2. piano del Casino Kursaal di Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1965
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione
- 3° Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e del riparto utili
- 4° Scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione
- 5° Nomina del consiglio di amministrazione
- 6° Nomina dell'ufficio di revisione
- 7° Eventuali.

La relazione del consiglio di amministrazione, il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio e il conto profitti e perdite sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede della banca in Via Peri 17.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della banca entro il 21 marzo 1966.

Lugano, 9 marzo 1966

Il consiglio di amministrazione

**BANCA PREALPINA
LUGANO**

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per sabato 26 marzo 1966, alle ore 11, nella sala conferenze al 2. piano del Casino Kursaal di Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- 1° Aumento del capitale sociale da Fr. 2.000.000.— a Fr. 4.000.000.— e conseguente revisione dell'art. 3 degli statuti.
- 2° Costatazione dell'avvenuta liberazione del capitale sociale.

La proposta del consiglio di amministrazione ed il nuovo testo dell'art. 3 degli statuti sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede della banca in Via Peri 17.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della banca entro il 21 marzo 1966.

Lugano, 9 marzo 1966

Il consiglio di amministrazione

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

**OBSTVERWERTUNG HITZKIRCH**

Einladung zur
63. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, 26. März 1966, 14.30 Uhr, im Gasthaus Kreuz, Hitzkirch

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung
2. Beschlussfassung über:
 - a) Geschäftsbericht pro 1965
 - b) Jahresrechnung 1965 und Revisorenbericht
 - c) Verwendung des Gewinnsaldos
 - d) Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Verschiedenes

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht, die Anträge über die Gewinnverteilung und der Revisorenbericht liegen ab 16. März 1966 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 25. März 1966 bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten abgegeben.

Hitzkirch, den 28. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

FONCIPARSParts de co-propriété
foncière**Paiement des coupons dès le 15 mars 1966****Coupon No 44** (Série ancienne)Sur la base d'une répartition annuelle brute de Fr. 50.— Fr. 25.—
dont à déduire:

Impôt sur les coupons:	3% de Fr. 7.— = Fr. —.21	
Impôt anticipé:	27% de Fr. 7.— = Fr. 1.89	Fr. 2.10
		<u>Fr. 22.90</u>

L'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé s'effectue sur le montant correspondant à la partie de la répartition brute imposée à la source, soit Fr. 7.—.

Domiciles de paiement

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE, LAUSANNE, ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement,
BANQUE CANTONALE VAUDOISE, LAUSANNE,
UNION VAUDOISE DE CRÉDIT, LAUSANNE,
BANCA POPOLARE DI LUGANO, LUGANO,
BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA, LUGANO,
BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE, NEUCHÂTEL

Coupon No 10 (Série II)Sur la base d'une répartition annuelle brute de Fr. 42.— Fr. 21.—
dont à déduire:

Impôt sur les coupons:	3% de Fr. 1.— = Fr. —.03	
Impôt anticipé:	27% de Fr. 3.— = Fr. —.81	Fr. —.84
		<u>Fr. 20.16</u>

L'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé s'effectue sur le montant correspondant à la partie de la répartition brute imposée à la source, soit Fr. 3.—.

Domicile de paiement

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE, LAUSANNE, ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement.

Le Trustee:
**SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE
LAUSANNE**

L'administration:
SAGEPCO
Société Anonyme de Gérances
et de Placements collectifs

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG ZUG LG INTERNATIONAL AG ZUG

Bezugsangebot an die Aktionäre der Landis & Gyr AG

- Die Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 12. März 1966 hat beschlossen
 - das Aktienkapital von Fr. 37 800 000 auf Fr. 40 300 000 zu erhöhen durch Ausgabe zum Nennwert von 10 000 Aktien der Serie A von je Fr. 100.— Nennwert 7 500 Aktien der Serie B von je Fr. 200.— Nennwert
 - das Genußschein-Kapital um Fr. 599 000.— zu erhöhen durch Ausgabe zum Nennwert von Genußscheinen an die LG International AG, die ihrerseits zum Nennwert 5990 Zertifikate über 5 Inhaber-Partizipationsscheine von je Fr. 20.— Nennwert ausgibt.
- Die Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien Landis & Gyr AG wurde von der Landis & Gyr Holding AG für Rechnung aller Aktionäre der Landis & Gyr AG zum Nennwert vorgenommen. Die Emissionskosten werden von der Landis & Gyr AG übernommen.
- Den B-Aktionären der Landis & Gyr AG werden neue Aktien der Serie B wie folgt zum Bezuge angeboten: 15 Coupons Nr. 20 von Aktien der Serie B Landis & Gyr AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 200.— zum Bezuge einer neuen Aktie der Serie B. Für den Bezug durch die A-Aktionäre stehen nur jene Aktien der Serie B Landis & Gyr AG zur Verfügung, die für die Befriedigung der Zeichnungen der B-Aktionäre nicht benötigt werden.

Bezugsangebot an die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG

- Gemäss den Statuten der LG International AG in Verbindung mit denjenigen der Landis & Gyr AG sind die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG berechtigt, im selben Verhältnis und zu denselben Bedingungen neue Partizipationsscheine zu beziehen, wie den Aktionären der Landis & Gyr AG neue Aktien Landis & Gyr AG angeboten werden.
- Das Partizipationsschein-Kapital beträgt Fr. 8 688 000.—. Die LG International AG gibt demgemäss 5990 Zertifikate über je 5 Partizipationsscheine im Nennwert von insgesamt Fr. 599 000.— aus.
- Die Zeichnung und Liberierung der neuen Partizipationsscheine LG International AG wurden von der Landis & Gyr Holding AG für Rechnung der Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG zum Nennwert vorgenommen. Die Emissionskosten werden von der LG International AG übernommen.
- Den Inhabern von Partizipationsscheinen LG International AG werden neue Partizipationsscheine wie folgt zum Bezuge angeboten: 15 Coupons Nr. 4 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 100.— zum Bezuge eines neuen Zertifikates über 5 Partizipationsscheine. Gegen Einreichung von 15 Coupons Nr. 4 von Partizipationsschein-Einzeltiteln LG International AG kann gegen Bezahlung von Fr. 20.— ein neuer Partizipationsschein-Einzeltitel LG International AG bezogen werden.

Für beide Bezugsangebote geltende Bestimmungen

- Die Coupons Nr. 20 (Aktien) und Nr. 4 (Partizipationsscheine) sind vom 15. bis 31. März 1966 zusammen mit dem entsprechenden Zeichnungsschein bei einer der folgenden Banken einzureichen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
- Die Einzahlung des Bezugspreises hat bis 7. April 1966 zu erfolgen. Für verspätete Einzahlungen sind ein Verzugszins von 5% sowie eine Abwicklungsgebühr von 1/4%, mindestens Fr. 2.—, zu entrichten. Coupons, die bis zum 31. Juli 1966 nicht eingereicht werden, gelten als endgültig verfallen.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die erwähnten Banken den Kauf und Verkauf von Bezugsrechtcoupons von Aktien Landis & Gyr AG und von Partizipationsscheinen LG International AG vermitteln.
- Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1965 gewinnberechtigigt.
- Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotation an den Effektenbörsen von Zürich, Basel und Genf der neuen Aktien der Serie B Landis & Gyr AG und der neuen Partizipationsscheine LG International AG wird beantragt werden.

Zug, den 15. März 1966

LANDIS & GYR AG LG INTERNATIONAL AG



Präzision
am Zeichenbrett

Nichts ist ärgerlicher als ein Reisszeug, dessen Instrumente nicht absolut präzise und zuverlässig funktionieren. Wer sich vor solchem Aerger schützen will, kauft Reisszeug und alle Artikel des technischen Zeichenbedarfs nur im Spezialhaus zum Beispiel bei

Landolt-Arbenz

Bahnhofstrasse 65, Zürich, Tel. 23 97 57

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
DERIAZ, KIRKER & C^{IE}
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

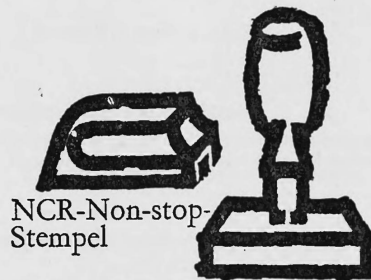
- 343080 Enveloppe hermétique pour produit de toilette en bâton.
- 336362 Catalyseur et son utilisation.
- 343708 Moteur à combustion interne et allumage par compression.
- 368747 Chariot élévateur.
- 335640 Appareil pour effectuer des réactions chimiques.
- 337320 Luftkonditionierungsanlage mit einer subjektivtemperaturempfindlichen Steuerungseinrichtung.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. DERIAZ, KIRKER & C^{IE}, Ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, Genève.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

NEU

Kein Stempelkissen mehr



NCR-Non-stop
Stempel

Wir lösen jedes Stempel-Problem

SPECKERT + KLEIN

Schweizergasse 20 beim Löwenplatz Zürich 1
Telephon 25 00 50

multa GT

der Multiplikationsautomat
mit Produktspeicherung

WALTHER



GT

Grand Total

Die multa GT multipliziert automatisch verkürzt, speichert Produkte additiv und subtraktiv und hält einen Wert über beliebig viele Multiplikationen als konstanten Faktor fest oder beides zusammen. Das macht sie zu einem Multiplikationsautomaten, der alle Aufgaben im Bereich der Addition, Subtraktion und Multiplikation spielend löst. Die multa GT ist ein Walther-Erzeugnis mit der Garantie für Qualität und Zuverlässigkeit.

Additions- & Rechenmaschinen AG

Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich Tel. (051) 27 01 33

4 1/2%-Anleihe Anglo American (O.F.S.) Housing Company Limited Johannesburg, von 1955, von Fr. 35 000 000

Von der per 31. März 1966 zur Rückzahlung fälligen sechsten Tilgungsstranche sind Fr. 2 000 000.— am Markt zurückgekauft worden. Die Zichung der restlichen Fr. 1 500 000.— wurde am 16. Februar 1966 im Beisein eines Notars vorgenommen und folgende 1500 Obligationen von je Fr. 1000.— im Gesamtbetrag von Fr. 1 500 000.— sind zur Rückzahlung per 31. März 1966 ausgelost worden:

2	1621	3370	4964	6380	8124	10183	12450	14338	15938	17975	19886	21887	23561	25848	27520	28977	30387	31649	33563
5	1626	3376	4968	6431	8132	10253	12501	14344	15944	17999	19963	21891	23566	25849	27523	28979	30390	31680	33575
41	1640	3379	4970	6432	8175	10254	12571	14422	15956	18004	19974	21903	23574	25906	27544	29051	30391	31695	33593
89	1647	3385	4978	6463	8192	10277	12636	14428	15973	18015	19978	21906	23669	25948	27549	29057	30451	31696	33603
94	1737	3398	4994	6471	8200	10280	12738	14429	16005	18063	19999	21913	23776	25953	27551	29085	30463	31735	33617
99	1743	3463	5032	6472	8211	10284	12755	14437	16022	18076	20012	21920	23801	25978	27557	29092	30488	31744	33638
176	1751	3475	5087	6509	8216	10359	12781	14448	16029	18079	20070	21921	23803	25989	27558	29108	30489	31754	33676
256	1760	3483	5097	6514	8230	10386	12788	14462	16057	18119	20096	21952	23813	26029	27582	29109	30512	31779	33710
309	1762	3540	5127	6531	8238	10438	12792	14486	16065	18151	20108	21958	23823	26145	27584	29121	30522	31789	33712
311	1771	3551	5133	6536	8243	10535	12804	14489	16067	18169	20130	21958	23848	26177	27592	29123	30526	31789	33761
317	1816	3555	5167	6598	8259	10548	12808	14561	16071	18207	20209	21966	23857	26223	27664	29133	30549	31828	33770
324	1831	3599	5224	6600	8265	10552	12838	14600	16115	18220	20312	21987	23898	26228	27686	29143	30576	31874	33771
330	1856	3659	5238	6609	8286	10567	12918	14603	16162	18227	20324	22014	23946	26230	27732	29180	30607	31896	33773
365	1861	3725	5240	6613	8298	10573	12951	14634	16164	18246	20335	22040	23947	26233	27756	29181	30609	31904	33801
371	1865	3770	5243	6671	8354	10584	13018	14665	16213	18275	20341	22067	23973	26237	27767	29182	30657	31924	33810
373	1908	3924	5254	6722	8366	10588	13034	14694	16214	18277	20342	22087	24013	26249	27789	29199	30660	31926	33820
381	1935	3835	5283	6745	8368	10602	13035	14724	16244	18279	20345	22092	24021	26281	27790	29205	30676	31956	33827
388	1936	3870	5288	6765	8376	10608	13036	14766	16311	18291	20346	22101	24022	26293	27803	29217	30707	31962	33867
416	1947	3887	5373	6811	8378	10638	13064	14820	16316	18317	20354	22106	24031	26316	27808	29286	30752	31964	33892
434	1958	3937	5383	6833	8401	10652	13067	14824	16321	18328	20482	22198	24045	26324	27810	29290	30762	31972	33939
458	2011	3978	5388	6878	8409	10690	13101	14838	16346	18343	20486	22206	24085	26327	27822	29308	30773	31996	33976
477	2059	3994	5413	6930	8441	10700	13175	14848	16376	18374	20493	22223	24091	26328	27839	29336	30807	31997	33977
483	2066	4128	5415	6944	8471	10721	13185	14851	16393	18445	20522	22254	24097	26338	27840	29371	30849	32009	33979
489	2070	4153	5463	6991	8484	10728	13200	14861	16405	18472	20525	22287	24106	26355	27849	29373	30850	32175	33985
545	2078	4173	5466	7011	8497	10731	13267	14880	16410	18586	20536	22357	24167	26391	27853	29388	30940	32176	34020
580	2107	4176	5476	7041	8517	10782	13275	14935	16444	18599	20604	22416	24170	26392	27879	29390	31045	32200	34027
591	2121	4221	5524	7052	8541	10784	13296	14939	16470	18641	20606	22423	24186	26399	27889	29412	31046	32207	34103
630	2136	4225	5542	7069	8675	10802	13305	14940	16487	18677	20607	22431	24189	26420	28067	29413	31049	32281	34151
653	2157	4230	5617	7078	8699	10806	13309	14941	16522	18732	20610	22478	24206	26548	28110	29440	31051	32322	34201
682	2170	4241	5620	7081	8754	10875	13312	14957	16532	18748	20628	22480	24208	26556	28111	29458	31063	32329	34254
722	2184	4248	5633	7101	8771	10909	13315	14963	16568	18781	20644	22481	24210	26571	28120	29497	31065	32344	34278
763	2194	4260	5640	7127	8789	11022	13344	15021	16599	18811	20694	22504	24214	26601	28126	29510	31071	32369	34281
776	2216	4266	5642	7128	8841	11024	13349	15025	16619	18837	20696	22539	24246	26604	28130	29511	31107	32425	34286
782	2231	4270	5659	7181	8870	11026	13353	15032	16627	18839	20707	22542	24267	26649	28296	29532	31115	32456	34295
798	2236	4273	5700	7190	8911	11039	13355	15052	16635	18843	20735	22567	24333	26650	28299	29581	31124	32463	34318
824	2255	4276	5701	7193	8916	11054	13358	15053	16752	18860	20747	22592	24354	26673	28330	29588	31136	32487	34329
825	2282	4310	5708	7208	8923	11066	13361	15101	16779	18891	20755	22594	24357	26677	28340	29590	31156	32482	34333
837	2323	4312	5709	7248	8951	11074	13490	15127	16843	18918	20776	22603	24391	26681	28344	29632	31164	32485	34342
838	2347	4313	5781	7282	8975	11076	13535	15164	16876	18962	20824	22633	24394	26683	28370	29651	31172	32496	34343
841	2369	4325	5790	7286	8976	11084	13536	15183	16882	19008	20867	22637	24429	26696	28381	29663	31173	32914	34364
912	2417	4379	5802	7343	9036	11114	13599	15214	16898	19030	20874	22642	24460	26700	28382	29668	31176	32917	34365
978	2474	4429	5815	7361	9111	11121	13613	15215	16904	19055	20898	22646	24495	26723	28383	29669	31182	32976	34366
1003	2514	4459	5823	7366	9117	11140	13617	15278	16933	19094	20924	22670	24502	26730	28393	29716	31203	32989	34383
1095	2558	4506	5823	7391	9242	11169	13658	15292	17018	19103	20948	22676	24531	26733	28407	29754	31210	33037	34387
1099	2562	4525	5843	7396	9247	11178	13710	15295	17030	19108	21008	22715	24535	26774	28432	29798	31211	33083	34394
1101	2605	4541	5846	7440	9308	11220	13718	15317	17032	19176	21013	22826	24545	26927	28433	29801	31217	33095	34396
1117	2667	4544	5852	7457	9314	11224	13728	15325	17053	19218	21049	22827	24556	26948	28435	29829	31249	33117	34403
1122	2672	4546	5856	7474	9302	11298	13730	15329	17058	19232	21113	22906	24588	26949	28443	29860	31252	33132	34430
1133	2714	4549	5881	7503	9551	11324	13731	15363	17071	19247	21146	22953	24619	26961	28445	29867	31257	33164	34432
1135	2752	4559	5902	7525	9562	11344	13734	15365	17170	19271	21151	22972	24690	26962	28446	29897	31268	33185	34467
1150	2756	4564	5932	7585	9563	11353	13789	15429	17173	19306	21155	23009	24692	26963	28466	29912	31273	33187	34468
1162	2762	4568	5948	7612	9565	11358	13792	15430	17194	19314	21221	23046	24747	26964	28480	29962	31290	33201	34469
1184	2763	4577	5962	7635	9580	11359	13805	15455	17197	19322	21242	23059	24760	26965	28482	29963	31297	33207	34523
1263	2767	4630	5972	7701	9622	11431	13836	15481	17225	19329	21260	23086	24830	26968	28489	29984	31321	33210	34540
1264	2813	4635	5981	7712	9637	11437	13844	15508	17249	19333	21279	23103	24836	26969	28491	29985	31356	33276	34543
1278	2841	4641	5982	7720	9659	11746	13847	15580	17250	19342	21285	23109	24943	26970	28495	29996	31373	33279	34546
1280	2882	4657	5983	7729	9693	11844	13867	15593	17280	19457	21363	23113	24951	26975	28496	30013	31400	33281	34552
1283	2961	4673	5986	7751	9728	11852	13868	15616	17381	19611	21365	23119	24967	26976	28498	30016	31431	33318	34570
1288	2972	4680	6005	7753	9754	11859	13876	15634	17382	19636	21402	23159	25018	26977	28504	30029	31436	33359	34573
1297	3000	4719	6013	7776	9794	11896	13884	15645	17436	19648	21403	23192	25021	26980	28609	30143	31438	33361	34588
1311	3016	4745	6032	7795	9803	11971	13895	15667	17529										


Was ist Netzplan?

Gehören Sie zu den 1000 fortschrittlichen Technikern, Ingenieuren und Kaufleuten, die über die Netzplan-Methode Bescheid wissen?

Wir entwickelten als Neuheit für die Planung vielschichtiger Aufgaben das RN Dispo Netzplangerät mit patentierten Darstellungs-Elementen. Auf gelochter Grundfläche — die beliebig erweitert werden kann — stellen Sie jede gewünschte Zahl von Ereignissen eindrücklich dar und führen Umdispositionen sehr speditiv aus.

Verlangen Sie eine genaue Information durch unsere Spezialisten.


Für Organisationssysteme:

Kontakt mit dem  **Center Rüegg-Naegeli**

Büro- und Betriebsorganisation, Abt. Bürosysteme 8022 Zürich, Beethovenstr. 49, Tel. 051 834141

Gepflegte Drucksachen

sind die Visitenkarte des Unternehmens. — Auch wenn Sie bis jetzt gut bedient wurden: Ein Vergleich lohnt sich immer! Unverbindliche Details durch:

 **JURIS Druck & Verlag**
Basteiplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 051 277727

HERMES LÖST BUCHUNGS PROBLEME

Buchungsautomaten
HERMES C-3
mit 3-11 Rechenwerken
einfach, vielseitig, wirtschaftlich

Hermag
Waisenhausstrasse 2 8001 Zürich
Telefon 051 23 14 28

Tüchtiger Allround-Kaufmann, 32, sucht per Gelegenheit interessanten und verantwortungsvollen Posten zu übernehmen als

kaufmännischer Leiter oder Geschäftsführer

Bin gegenwärtig als Prokurist in kleinerem Unternehmen tätig mit folgendem Aufgabebereich: Organisation-Administration, Einkauf, Verkauf, Werbung, Buchhaltung (bilanzsicher), deutsch, französisch und englisch sprechend.

Offerten sind erbejen unter Chiffre S 70899 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Das günstigste Leasing

AUTOFAHREN

ohne Kapitalainsatz
Genaua Kontrolle der Autospasen

Ab Fr. 220.- pro Monat stellen wir einen Fiat inkl. Steuern, Versicherungen und Reparaturen zur Verfügung. Vertragsdauer nur 1 Jahr. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.



Weststrasse 117-119
Zürich 3
Tel. (051) 35 43 43

Offizielle FIAT-Vertretung

Das günstigste Leasing

BRAUEREI ZUM WARTECK AG. vormals B. Fuglistaller BASEL

Einladung zur 76. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. März 1966, 18.15 Uhr, im Restaurant Bahnhof-Buffet SBB, Pilatus-Saal, in Basel.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 9. April 1965.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1965 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrät.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Betriebsjahr 1966.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. März 1966 an zur Einsicht der Aktionäre bei der Handwerkerbank Basel auf.

Die Eigentümer der Inhaberaktien können dort auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderliche Zutrittskarte gegen Deponierung ihrer Aktien vom 16. März bis 22. März 1966 beziehen.

Für die Namenaktionäre, die bereits eingeladen wurden, ist eine Deponierung ihrer Aktien nicht notwendig. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

In der Zeit von heute an bis und mit 25. März 1966 werden keine Uebertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 14. März 1966

Der Verwaltungsrät

Schweiz. Serum- & Impfinstitut Bern

Die Aktionäre werden hiermit zur

67. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Freitag, den 1. April 1966, 11.30 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», 1. Stock, in Bern.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
 2. Jahresrechnung und Revisorenbericht, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrät und die Direktion.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1966.
- Die Jahresrechnung, die Anträge der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind ab heute im Büro der Gesellschaft (Rehgasstrasse 79) zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Eintrittskarten können daselbst bis spätestens 30. März 1966 angefordert werden.

Bern, den 15. März 1966

Der Verwaltungsrät

BANCA DEL GOTTARDO, LUGANO

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per giovedì 31 marzo 1966, alle ore 14.30, presso la sede della società in Lugano, Palazzo Portici, Via Canova 8, per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1965.
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione.
- 3° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite dell'esercizio 1965 e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
- 4° Deliberazione sulla destinazione degli utili.
- 5° Nomine statutarie.
- 6° Apertura della succursale di Chiasso.
- 7° Eventuali.

Il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio ed il conto profitti e perdite sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede dell'istituto a partire dal 25 marzo p.v.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della banca in Lugano, oppure presso le succursali di Locarno o di Chiasso, entro il 25 marzo.

Lugano, 11 marzo 1965

Il consiglio di amministrazione

Luzerner Kantonalbank

Staatsgarantie

Ausgabe einer

4 ³/₄ % Anleihe 1966 von Fr. 30 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 1. April 1966 fälligen

3 ¹/₂ % Anleihe Luzerner Kantonalbank 1948 von Fr. 20 000 000 sowie zur Beschaffung von Mitteln für das Kreditgeschäft**Anleihebedingungen:**Zinssatz 4 ³/₄ %, Jahrescoupons per 1. April

Laufzeit längstens 15 Jahre

Vorzeitige Rückzahlung zulässig nach 10 Jahren

Inhabertitel à Fr. 1000.— und Fr. 5000.—

Kotierung in Basel und Zürich

Ausgabekurs 100 % + 0,60 % eidg. Titelstempel

Konversions- und Zeichnungsfrist 15. bis 22. März 1966, mittags

Liberierung vom 1. bis 21. April 1966

Prospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine sind bei den Banken erhältlich

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen



RANK XEROX

Rank Xerox AG ist die schweizerische Niederlassung einer internationalen Organisation mit weltweiten Beziehungen. Durch den grossen Erfolg der Rank Xerox Kopierautomaten hat sich unsere Schweizer Niederlassung ausserordentlich schnell entwickelt.

Wir suchen in unsere Buchhaltungs- und Finanzabteilung einen qualifizierten

Buchhalter als Chef einer Unterabteilung

zur selbständigen Führung einer Gruppe von mehreren Mitarbeitern.

Für diese ausserordentlich entwicklungsfähige Position bestehen folgende Voraussetzungen:

Gute Grundausbildung und mehrjährige buchhalterische Erfahrung. Fähigkeit, kurzfristige Abschlüsse selbständig zu erstellen. Kenntnisse der englisch/amerikanischen Buchungsmethoden, Beherrschung der deutschen und englischen Sprache, Fähigkeit zur Personalführung.

Unser neuer Mitarbeiter wird Gelegenheit haben, im Rahmen des weiteren Ausbaus unserer Unternehmung sich in eine führende Position einzuarbeiten.

Unser Unternehmen ist jung, grosszügig, mit internationaler Atmosphäre. Die Arbeitsbedingungen entsprechen diesen Voraussetzungen.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf zur Vereinbarung eines Informationsgesprächs.
Rank Xerox AG, Postfach, 8050 Zürich, Tel. 051/83 42 72 (intern 27).

Compagnie Financière et de Crédit S.A. Lausanne

Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 1^{er} avril 1966, à 17 heures, à l'Hôtel Beau Rivage Palace, première entrée, salon d'Palace.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1965.
- 4° Décision concernant la répartition du bénéfice de l'exercice.
- 5° Décharge au conseil d'administration.
- 6° Nomination des membres du conseil d'administration.
- 7° Nomination de l'organe de contrôle.
- 8° Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes pourront être consultés par Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège de la société, rue du Grand Pont 18, Lausanne, à partir du lundi 21 mars 1966.

Pour prendre part à l'assemblée, il est nécessaire de déposer au minimum trois jours avant la séance, les actions auprès du siège de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, qui délivrera les cartes d'admission. Le registre des actionnaires sera fermé dès le 21 mars 1966 jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Lausanne, le 15 mars 1966

Le conseil d'administration

«DESIDERIA» Holding-Aktiengesellschaft für Inlandwerte, Glarus

Die ordentliche Generalversammlung vom 14. März 1966 hat die Dividende auf den Genußscheinen für das Geschäftsjahr 1964/65 auf 5 % festgesetzt.

Coupon Nr. 5 ist somit ab 15. März 1966 zahlbar mit Fr. 25.— brutto
abzüglich 30 % eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer Fr. 7.50
= Fr. 17.50 netto

bei der BANK WIDEMANN & CO. AG., St. Peterstrasse 16, 8022 Zürich
und GLARNER KANTONALBANK, Hauptstrasse, 8750 Glarus

Glarus, 14. März 1966

Der Verwaltungsrat

Société anonyme de la Maison Rue Chaponnière 7 à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 mars 1966, à 10 heures, dans les locaux de Monsieur A. Mischler, régisseur, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du régisseur, rue Petitot 4, à Genève.

Nota: Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres à l'adresse ci-dessus ou de produire un certificat de dépôt émanant d'une banque, avant le 23 mars 1966.

Cette formalité est rigoureusement exigée.

Société Immobilière Chêne-Bourg, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

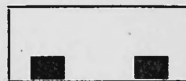
pour le vendredi 25 mars 1966, à 10.30 heures, dans les bureaux de Monsieur A. Mischler, régisseur, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires au bureau du régisseur, rue Petitot 4, à Genève.

Nota: Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres à l'adresse ci-dessus ou de produire un certificat de dépôt émanant d'une banque, avant le 23 mars 1966.

Cette formalité est rigoureusement exigée.



In Biel zu vermieten grosse

Lagerhalle

(modern)
mit Ausladerampe, Geleiseanschluss SBB
und gute Zufahrt

Auskünfte durch das
Treuhandbureau W. Bieri-Leu
Biel, Tel. (032) 2 20 57

Kaderli Treuhand AG. Biel / Zürich

Die private
Treuhandgesellschaft
des Geschäftsmannes
mit Abschluss-
und Steuerproblemen



**International
Svenska Mässan
Göteborg**

Durch die Internationale Schwedische Messe bieten sich Ihnen zahlreiche Gelegenheiten, gute Verbindungen für kommende Zeiten anzuknüpfen.

1965 konnte die Schwedische Messe einen neuen Rekord verzeichnen. Die Anzahl der registrierten Einkäufer erhöhte sich auf 41% der totalen Besucherzahl (153 220).

Die Messe 1966 findet vom 6. bis 15. Mai 1966 statt und erwartet Sie als AUSSTELLER oder EINKÄUFER.

Göteborg — Im Herzen Skandinaviens — ist der Treffpunkt der Geschäftswelt geworden.

Alle näheren Auskünfte erhalten Sie durch die

Generelvertretung für die Schweiz

natural

Naturel AG, Internationale Messen, 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70



**Wegweisend für das Büro-
heute und morgen**



Für das Büro: Rüegg-Nasgelli + Cie AG 8022 Zürich Boethovenstr. 49 051/270 250

**Schweizerischer
Immobilien-
Anlagefonds**



Zahlung von Coupons Nr. 3

Ab 15. März 1966 werden an unsere Zertifikateinhaber für des Rechnungsjahr 1965 gegen Coupons Nr. 3 ausbezahlt:

pro Anteil brutto	Fr. 5.—
abzüglich Coupons- und Verrechnungssteuern	Fr. —.30
netto	Fr. 4.70

Messgebender Betrag für den Verrechnungssteuernanspruch: Fr. 1.—. Die Coupons können bei den nachstehend aufgeführten Zahlstellen oder bei allen übrigen Schweizer Banken spesenfrei eingelöst werden:

- Basel: Adler Bank, Basel; Bank Münch AG
- Bellinzona: Fideonto S.A.
- Genève: G. Duboux, Agence Immobilière
- Leusenne: G. & J. Duboux, Agence Immobilière
- Lugano: Fideonto S.A.
- Luzern: Handelsbank Luzern AG
- Neuchâtel: Banque Courvoisier & Cie



**Elektrische Fass-
und Behälterpumpe FLUX**

für alle Flüssigkeiten, vielseitig und rationell

Vorführung und Verkauf durch

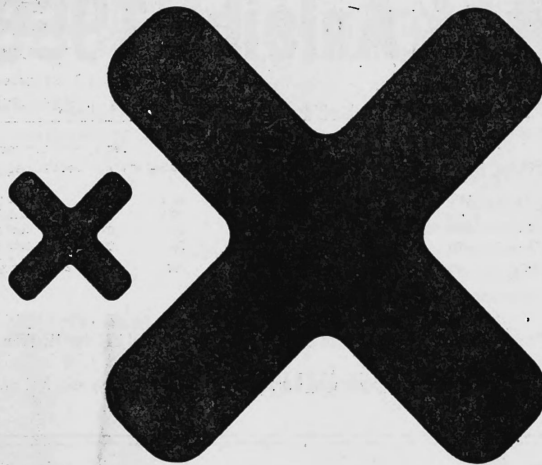
JACCAZ

Fässer + Zubehöre, 8105 Regenedorf
Althardstr. 257, Tel. (051) 94 49 97

IHR UNTERNEHMEN WÄCHST MIT BURROUGHS

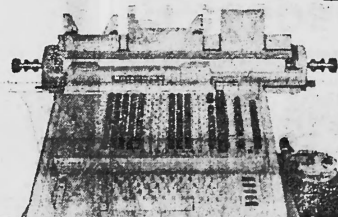
SERIE F: Sollen wir Vorzüge der textschreibenden Burroughs Buchungsautomaten aufzählen?

Nein, denn das Inserat würde mehrseitig. Hier nur einige wesentliche Punkte. Einfachste Bedienungsweise, unvergleichliche Geschwindigkeit, fast unbeschränkte Programmiermöglichkeiten. Auf Wunsch mit 2 bis 28 Zählwerken, automatischem Konto-Einzug, elektronischer Multiplikation, automatischer Saldoaufnahme, Lochband- oder Lochkarten-Ausgabe, usw.



Verlangen Sie eine Demonstration oder unverbindliche Problembesprechung. Ihr Burroughs-Organisator freut sich, Sie beraten zu dürfen. Burroughs Rechenmaschinen AG, Sihlporte 3, 8023 Zürich, Tel. (051) 258760. Filialen in: Aarau, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Sion, St. Gallen und Zürich.

Burroughs



Additions-
und Rechenmaschinen
Buchungsautomaten
Elektronenrechner-Anlagen

**Presspan-Ringordner
9 Farben**



solider und schöner
als die üblichen
Ringordner
aus Karton — und
erst noch billiger!

rot, gelb, blau, grün, braun,
hellgrau, dunkelgrau,
weiss, schwarz

ALFRED BOLLETER

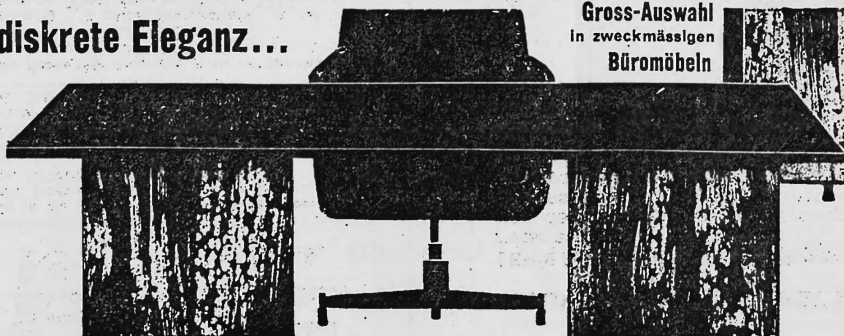
8627 Grüningen ☎ 051 78 71 71

Presspan 0,8 mm Zweiringmechanik 25 mm ø	10	25	50	100	250	500	1000
A4	250/320 mm	1.80	1.70	1.60	1.40	1.35	1.30
Steb 4°	210/240 mm	1.80	1.70	1.60	1.40	1.35	1.30
A5 hoch	185/230 mm	1.70	1.60	1.50	1.30	1.25	1.20
A5 quer	250/170 mm	1.70	1.60	1.50	1.30	1.25	1.20

Katalogeinbände, Offertmappen usw. aus Presspan mit Aufdruck Ihrer Firma in Siebdruck oder Follenprägung (Gold, Silber und alle Farben).

diskrete Eleganz...

**Gross-Auswahl
in zweckmässigen
Büromöbeln**



mobilia möbel Olten | Neue, stark vergrösserte Ausstellung mit über 1000m² Fläche! | Möbelgrosslager

- mobilia möbel Olten ☎ 062 5 56 41
- mobilia möbel Basel ☎ 061 32 08 15
- mobilia möbel Biel ☎ 032 2 89 94
- mobilia möbel Zürich ☎ 051 25 57 25

Offizielle **STILO**-Vertretung
für Hauptsitz Olten und Umgebung

mobilia möbel